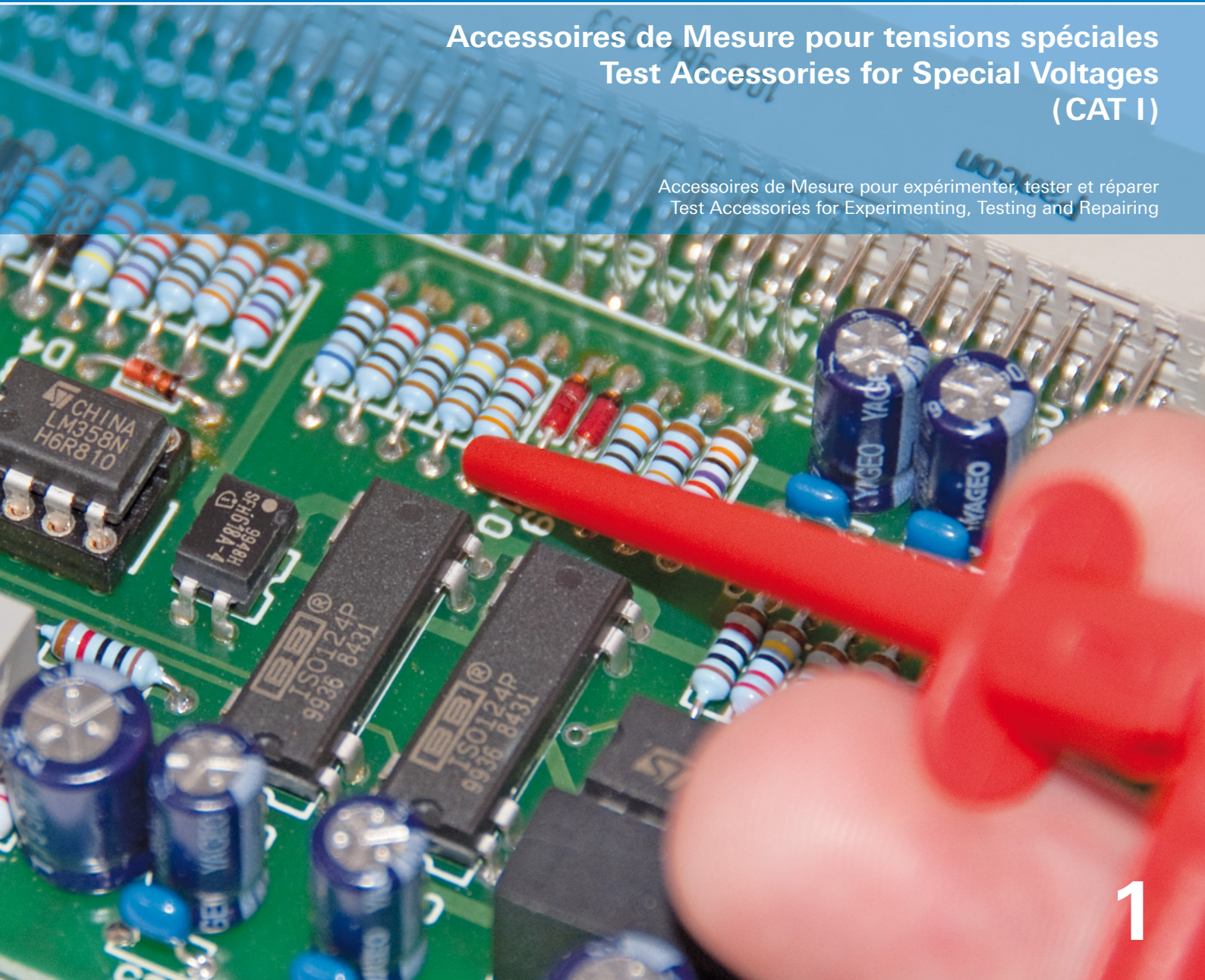


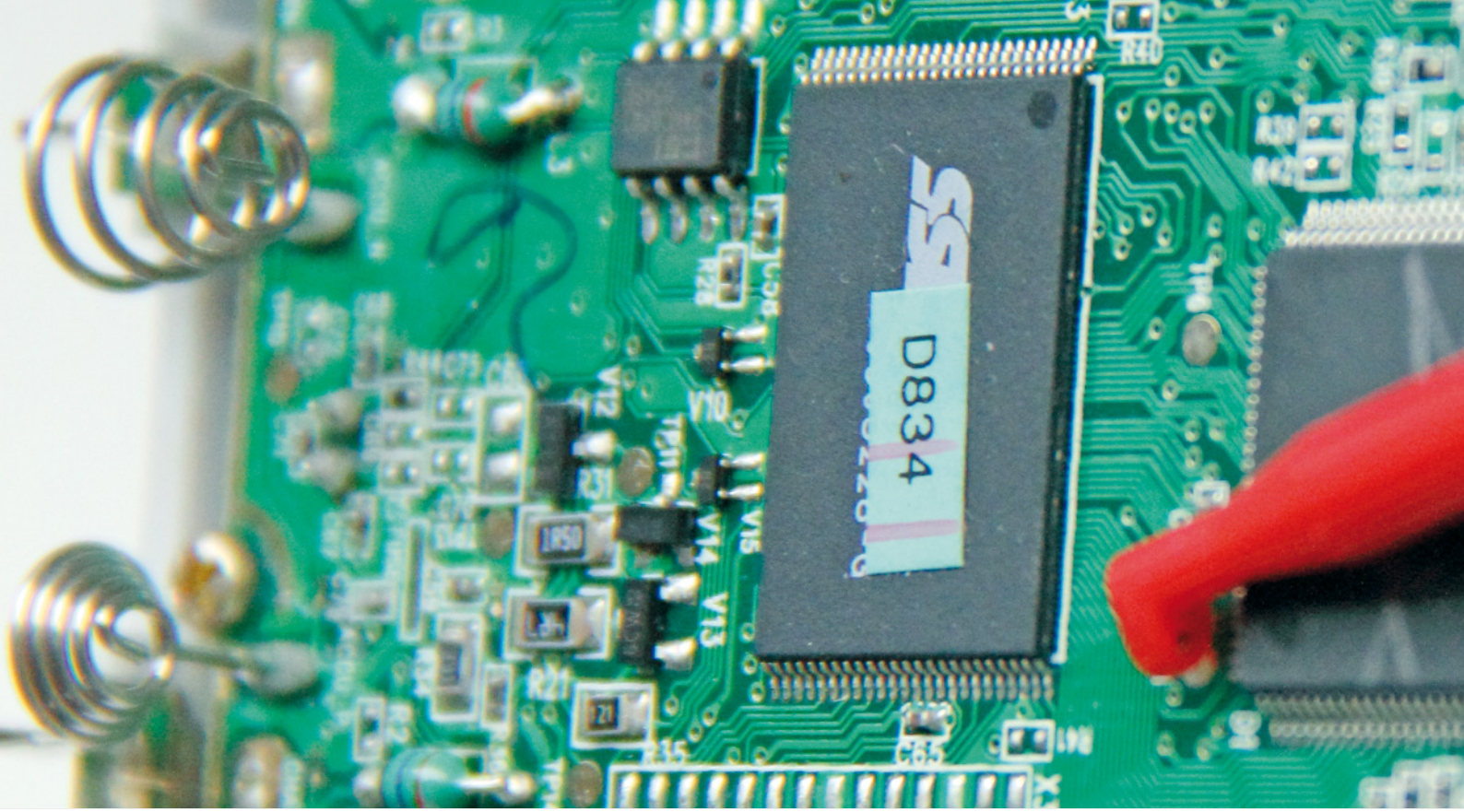
# Test & Measureline

Test & Measure  
Test & Measurement

## Accessoires de Mesure pour tensions spéciales Test Accessories for Special Voltages (CAT I)

Accessoires de Mesure pour expérimenter, tester et réparer  
Test Accessories for Experimenting, Testing and Repairing





### Technologie du contact à lamelles MC: des possibilités illimitées

Les contacts à lamelles sont des bandes en alliage de cuivre, de forme particulière, argentées ou dorées selon l'application. La pression constante exercée par les lamelles garantit un contact permanent avec les surfaces de contact, offrant ainsi une résistance de passage basse et constante.

La technologie du contact à lamelles permet d'offrir des solutions diverses et variées, en réponse aux contraintes les plus sévères qu'elles soient d'ordre électrique (jusqu'à plusieurs kA), thermique (jusqu'à 350°C) ou mécanique (contact stable jusqu'à 1 million de cycles d'embrochage).

Nous sommes spécialisés dans le développement et la fabrication de solutions répondant aux spécifications de nos clients.

### MC Multilam Technology: unlimited possibilities

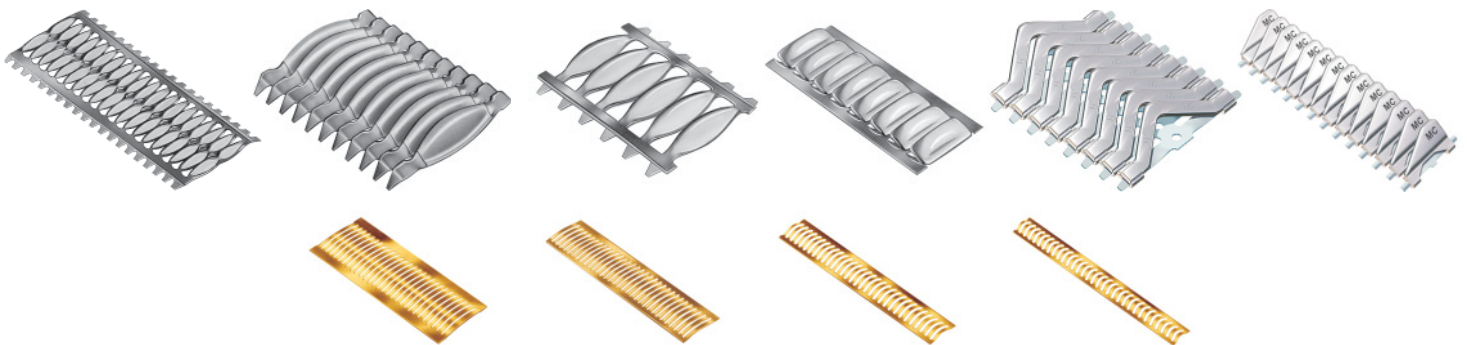
Multilams are specially formed, resilient strips of copper alloy which are gold or silver-plated according to their application and are float-mounted in a groove. By its constant spring pressure the Multilam maintains continuous contact with the contact surface, resulting in a low and constant contact resistance.

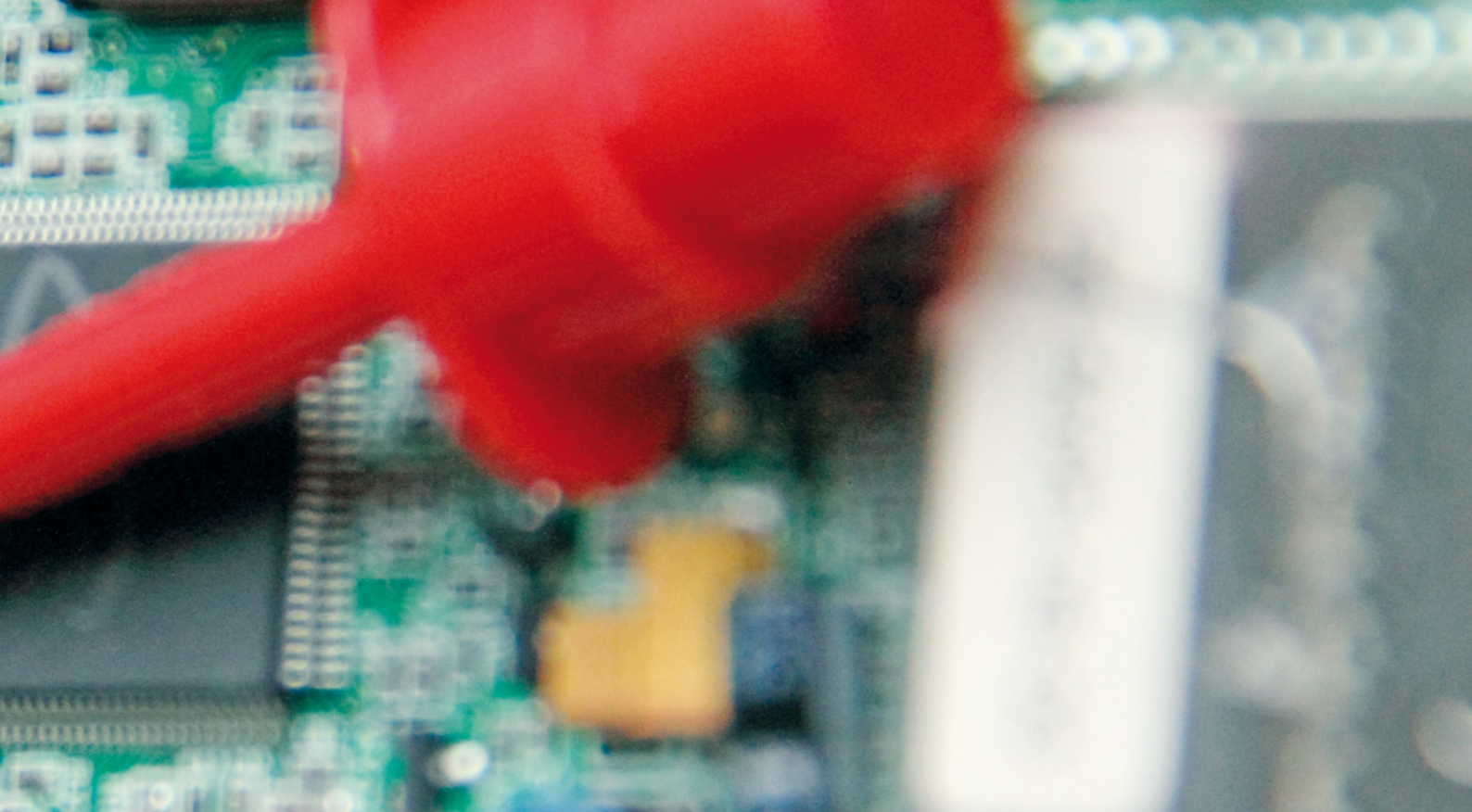
Multilam technology allows us to meet a very broad range of requirements and to find solutions to the most severe constraints, including electrical (up to several kA), thermal (up to 350°C) and mechanical, with contact durability of up to 1 million mating cycles.

We are specialised in the design of custom solutions.

**La technologie adaptée aux spécifications les plus sévères.**

**The right technology for the strictest requirements.**





## Avantages de la technologie des contacts à lamelles

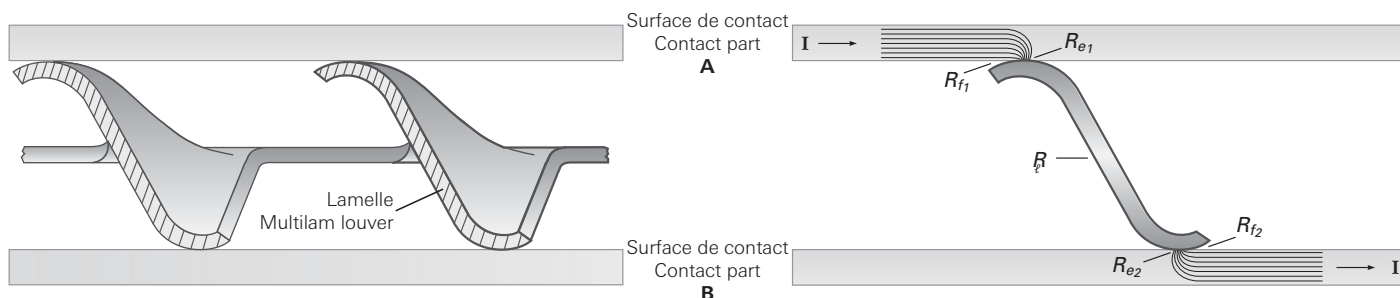
- Chute de tension minimale
- Intensité admissible élevée
- Perte d'énergie minimale
- Résistance de contact minimale
- Endurance élevée, jusqu'à 1 million de cycles d'embrochage/débrochage
- Température de fonctionnement jusqu'à 350°C, avec des pointes passagères plus élevées possibles
- Insensible aux huiles
- Résistance élevée aux chocs et aux vibrations
- Coûts de maintenance réduits
- Montages cylindriques, à plat ou sphériques
- Très bonne résistance à la corrosion

## Advantages of Multilam Technology

- Minimal voltage drop
- High current-carrying capacity
- Minimal power loss
- Minimal contact resistance
- High durability contacts withstand up to 1 million mating cycles
- Operating temperatures up to 350°C, higher temperatures permitted for short periods
- Good resistance to oils
- High resistance to vibration
- Low maintenance costs
- Round, flat or spherical types
- Very good corrosion resistance

Extrait du catalogue **Multilam**Technology

Extract from catalogue **Multilam**Technology



## Table des matières

## Contents

6 – 7

20 21 22 23



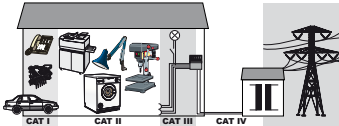
Introduction

Introduction

Informations générales

General information

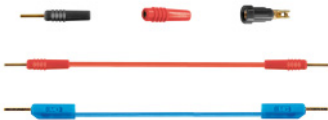
8 – 9



Informations sur les catégories de mesure et les catalogues partiels

Information on Measurement Categories and special-area catalogues

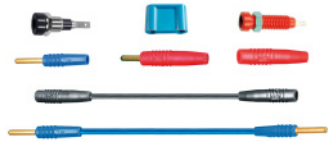
10 – 11



Connexions embrochables Ø 1 mm à fiches rigides et douilles élastiques

Ø 1 mm Plug Connections with Rigid Plugs and Spring-loaded Sockets

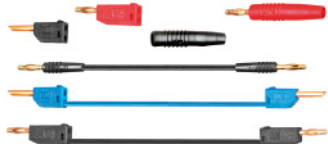
12 – 15



Connexions embrochables Ø 2 mm à fiches rigides et douilles élastiques

Ø 2 mm Plug Connections with Rigid Plugs and Spring-loaded Sockets

16 – 19



Cordons de mesure Ø 2 mm à fiches élastiques

Ø 2 mm Test Leads with Spring-loaded Plugs

Fiches creuses et à lamelles Ø 2 mm

Ø 2 mm Hollow and Multilam Plugs

20 – 23

Douilles rigides Ø 2 mm à souder, à emmancher et à visser  
Bornes polaires Ø 2 mm  
Embases Ø 2 mmØ 2 mm Rigid Solder-in, Press-in and Panel-mount Sockets  
Ø 2 mm Binding Posts  
Ø 2 mm Socket Strips

23 – 24



Pointes de touche Ø 2 mm

Ø 2 mm Test Probes

Pincettes miniatures

Miniature Test Clips

25 – 30



Fiches de liaison Ø 2 mm

Ø 2 mm Connecting Plugs

Adaptateurs et cordons adaptateurs Ø 2 mm / Ø 4 mm

Ø 2 mm / Ø 4 mm Adapters and Adapter Leads

Cordons de mesure Ø 4 mm	Ø 4 mm Test Leads		31 – 33																																												
Fiches et des douilles Ø 4 mm adaptées à la confection de cordons de mesure	Ø 4 mm plugs and sockets for self-assembled test leads		34 – 39																																												
Fiches à raccordement rapide Ø 4 mm	Ø 4 mm Clip-on Plugs		34 – 39																																												
Douilles à souder et à emmancher, douilles de masse, douilles à visser et bornes polaires Ø 4 mm	Ø 4 mm Solder-in and Press-in Sockets, Earth Sockets, Panel-mount Sockets and Binding Posts		40 – 46																																												
Pointes de touche et pinces Ø 4 mm	Ø 4 mm Test Probes and Clips		47																																												
Fiches de liaison Ø 4 mm Réducteurs Ø 4 / Ø 2 mm Adaptateurs à enficher Ø 4 mm Fiches de test et adaptateurs pour borniers	Ø 4 mm Connecting Plugs Ø 4 / Ø 2 mm Reducer Adapters Ø 4 mm Plug Adapters Test Plugs and Adapters for Terminal Blocks		48 – 52																																												
Accessoires de mesure Ø 4 mm particuliers pour appareils de test d'isolation jusqu'à 5 kV	Ø 4 mm Test Accessories for Insulation Testing Instruments up to 5 kV		53 – 54																																												
Accessoires	Accessories		55 – 56																																												
Index alphabétique	Index	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Typ</th> <th>Seite</th> <th>Typ</th> <th>Seite</th> </tr> <tr> <th>Type</th> <th>Page</th> <th>Type</th> <th>Page</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>A</td> <td></td> <td>KS2-12L/1SA/N</td> <td>28</td> </tr> <tr> <td>A2/4</td> <td>29</td> <td>KS2-12L/A</td> <td>28</td> </tr> <tr> <td>A4/4-Z</td> <td>51</td> <td>KS2-12L/N</td> <td>28</td> </tr> <tr> <td>AGK20</td> <td>47</td> <td>KS4-11L/1A/A</td> <td>48</td> </tr> <tr> <td>AGK40</td> <td>24</td> <td>KS4-11L/1A/N</td> <td>48</td> </tr> <tr> <td>AK2-FI/4-B</td> <td>30</td> <td>KS4-14LA/A</td> <td>48</td> </tr> <tr> <td>AK205/405-BK</td> <td>30</td> <td>KS4-14LA/N</td> <td>48</td> </tr> <tr> <td>AK205/410</td> <td>30</td> <td>KS4-19L</td> <td>49</td> </tr> <tr> <td>APK-4</td> <td>47</td> <td>KS4-19L/1</td> <td>49</td> </tr> </tbody> </table>	Typ	Seite	Typ	Seite	Type	Page	Type	Page	A		KS2-12L/1SA/N	28	A2/4	29	KS2-12L/A	28	A4/4-Z	51	KS2-12L/N	28	AGK20	47	KS4-11L/1A/A	48	AGK40	24	KS4-11L/1A/N	48	AK2-FI/4-B	30	KS4-14LA/A	48	AK205/405-BK	30	KS4-14LA/N	48	AK205/410	30	KS4-19L	49	APK-4	47	KS4-19L/1	49	57
Typ	Seite	Typ	Seite																																												
Type	Page	Type	Page																																												
A		KS2-12L/1SA/N	28																																												
A2/4	29	KS2-12L/A	28																																												
A4/4-Z	51	KS2-12L/N	28																																												
AGK20	47	KS4-11L/1A/A	48																																												
AGK40	24	KS4-11L/1A/N	48																																												
AK2-FI/4-B	30	KS4-14LA/A	48																																												
AK205/405-BK	30	KS4-14LA/N	48																																												
AK205/410	30	KS4-19L	49																																												
APK-4	47	KS4-19L/1	49																																												



## Informations générales

### Codes longueurs et couleurs

Pour les articles proposés en différentes longueurs et couleurs, complétez le N° de Cde avec les codes longueurs et couleurs aux endroits  et \* prévus à cet effet.

vert-jaune	noir	rouge	bleu	jaune	vert	violet	brun	gris	blanc	transparent
20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	33

### Longueur des cordons

La longueur des cordons indiquée dans le catalogue correspond au minimum à la longueur visible du câble.

### Modifications / Réserves

Les données, illustrations et dessins figurant dans ce catalogue ont fait l'objet de contrôles rigoureux. Ces informations correspondent à l'état actuel de notre expérience, et vous sont communiquées sous réserve d'erreurs et sous réserve également de modifications apportées pour des raisons de sécurité ou techniques. Il est donc conseillé, pour les conceptions faisant appel à nos composants, de ne pas seulement se référer aux données du catalogue, mais de faire appel à nos services pour vous assurer de la validité des données et pour vous permettre de disposer des informations les plus récentes. Nous nous tenons volontiers à votre service.

### Droit d'auteur

La réutilisation de ce catalogue sous quelque forme que ce soit est interdite sans notre accord écrit préalable.

### RoHSready

Directive 2011/65/CE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

### Symboles



Il existe des accessoires ou outils spéciaux pour ce produit.



Veillez lire la fiche jointe correspondante **RZ000** avant utilisation.



La notice de montage **MA000** est disponible pour ce produit.

## General information

### Length and Colour code

For articles that are available in more than one colour or lead length, write the desired lengths and colour codes after the order number instead of the spaces  and \* used in the catalogue.

green-yellow	black	red	blue	yellow	green	violet	brown	grey	white	transparent
20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	33

### Lead length

The lead length of all standard leads in this catalogue refers to the visible length of the cable.

### Changes/Provisos

All data, illustrations and drawings in the catalogue have been carefully checked. They are in accordance with our experience to date, but no responsibility can be accepted for errors. We also reserve the right to make modifications for design and safety reasons. When designing equipment incorporating our components, it is therefore advisable not to rely solely on the data in the catalogue but to consult us to make sure this information is up to date. We shall be pleased to advise you.

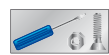
### Copyright

The use of this catalogue for any other purpose, in whatever form, without our prior written consent is not permitted.

### RoHSready

Directive 2011/65/EC on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

### Symbols



Accessories or special tools exist for this product.



Before use, please read the enclosed instruction leaflet **RZ000**.



The assembly instruction **MA000** is available for this product.

## Catégories de mesure (selon CEI/EN 61010-031)

Afin de simplifier au mieux la classification des accessoires de mesure, la norme CEI/EN 61010-031 définit différentes catégories, qui déterminent à quel niveau de l'installation on pourra travailler, et, pour chaque catégorie, les contraintes correspondantes.

Auparavant (jusqu'en 2002), les catégories de mesure aujourd'hui définies dans la norme CEI/EN 61010-031 étaient désignées par catégories de surtension. Ce terme provenait du fait que la classification était basée principalement sur les surtensions qui étaient susceptibles d'apparaître sur le réseau électrique.

Dans la dernière version 2002 de cette norme, les catégories de mesure ne se distinguent plus tant par le niveau des surtensions temporaires prévisibles, mais par la puissance « libérable » dans la catégorie de mesure correspondante en cas de court-circuit :

dans une catégorie de mesure élevée, l'énergie qui peut être dégagée est plus importante que dans une catégorie de mesure faible, avec des risques plus ou moins conséquents pour l'utilisateur.

La norme CEI/EN 61010-031 définit 4 différentes catégories de mesure, appelée « CAT ». La catégorie de mesure (de I à IV) est précisée dans le catalogue pour chaque produit avec sa tension assignée.

Règle générale : les spécifications de sécurité d'un produit croissent avec la catégorie de mesure. La CAT I est une exception, voir ci-dessous.

## Measurement Categories according to IEC/EN 61010-031:2008

To facilitate the assignment of test accessories to the appropriate applications, standard IEC/EN 61010-031 has established a number of categories which define where they can be used in the power supply network and to lay down appropriate requirements for each category.

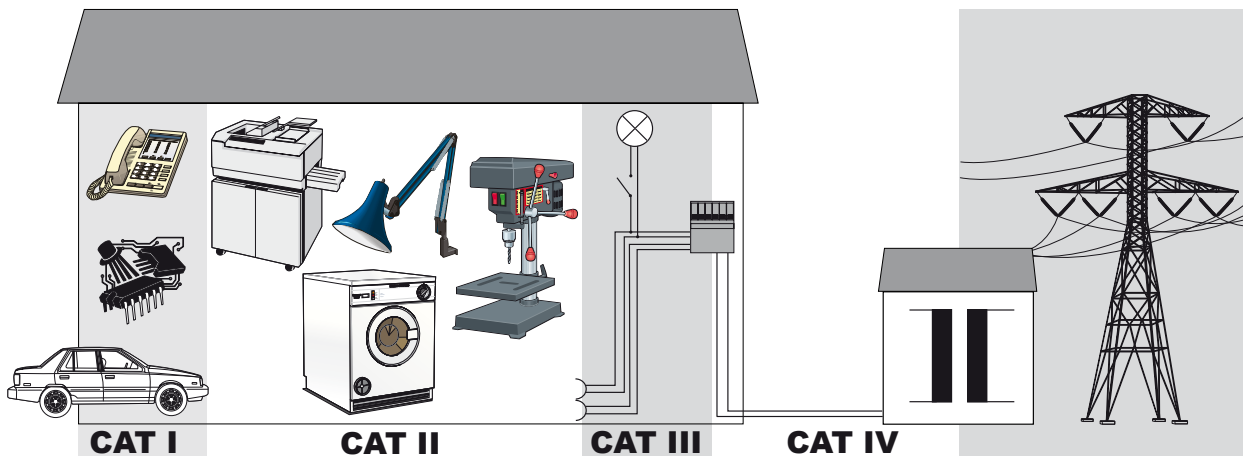
Formerly (until 2002), the measurement categories now defined in standard IEC/EN 61010-031 were designated as over-voltage categories. This term originated from the fact that the classification was based primarily upon the overvoltages (surges) that were likely to occur in the mains supply.

Actually the measurement categories differ not so much in the level of the expected transient values as with regard to the available energy in each test category in the event of a short circuit.

In a higher measurement category more energy can be released than in a lower one, with results that may even have an explosive like character with very serious consequences for the user.

In standard EN 61010-031 there are four different test categories, abbreviated "CAT". The category CAT followed by a number from I to IV is stated in our catalogues with the rated voltage, and also marked on the products.

As a general rule, the higher the CAT rating, the higher the safety requirement that applies to the product. One exception is CAT I, see below.



**CAT I :** La catégorie de mesure I correspond aux mesurages réalisés sur des circuits non reliés directement à une alimentation réseau. La CAT I inclut désormais aussi tous les objets de mesure qui ne peuvent pas être assignés aux CAT II à IV.

**CAT II :** La catégorie de mesure II correspond aux mesurages réalisés sur des appareils, directement reliés au réseau ou alimentés par le réseau, mais qui ne font pas partie intégrante de l'installation.

**CAT III :** La catégorie de mesure III correspond aux mesurages réalisés dans l'installation du bâtiment.

**CAT IV :** La catégorie de mesure IV correspond aux mesurages réalisés à la source de l'installation.

**CAT I** applies to test objects that are not connected to the mains. From now on, CAT I will also include all test objects that cannot be assigned to CAT II to CAT IV.

**CAT II** applies to measurements on equipment that is connected to the mains or supplied from the mains without constituting a part of the mains installation.

**CAT III** applies to measurements inside the house or building installation.

**CAT IV** applies to measurements at the supply source of the installation (input side).

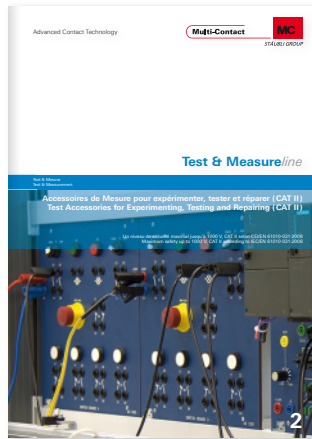


## Nos catalogues partiels

## Our special-area catalogues

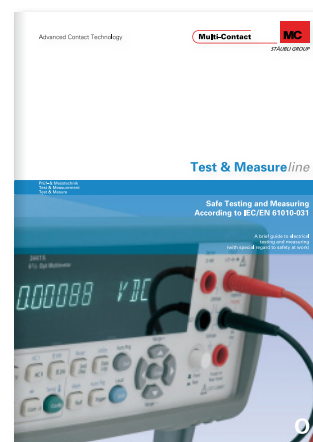
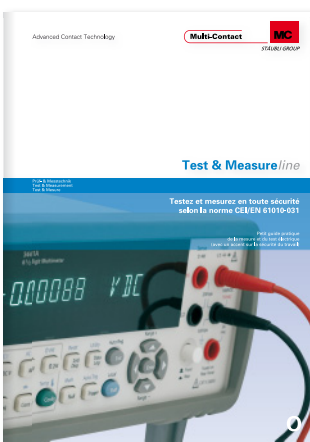
Pour présenter clairement notre large palette d'accessoires de mesure en fonction des différents groupes cibles, nous avons réparti le programme en différents catalogues partiels en se référant aux catégories de mesure CEI/EN 61010-031.

To provide the various target groups with a presentation of the accessories adapted to their specific needs, we have divided the range into a number of specialised catalogues in line with the measurement categories of IEC/EN 61010-031.



- 1 **Test & Measureline** (ce catalogue-ci) : Accessoires de Mesure pour tensions spéciales (CAT I)
- 2 **Test & Measureline** : Accessoires de Mesure pour expérimenter, tester et réparer (CAT II)
- 3 **Test & Measureline** : Accessoires de mesure pour électriciens (CAT III)
- 4 **Test & Measureline** : Accessoires pour mesures réalisées à la source de l'installation (CAT IV)

- 1 **Test & Measureline** (this catalogue): Test Accessories for Special Voltages (CAT I)
- 2 **Test & Measureline**: Test Accessories for Experimenting, Testing and Repairing (CAT II)
- 3 **Test & Measureline**: Test Accessories for Electricians (CAT III)
- 4 **Test & Measureline**: Accessories for Measurements at the Mains Supply Source (CAT IV)



Vous trouverez beaucoup d'informations sur le test et la mesure dans notre brochure **O Test & Measureline** « Testez et mesurez en toute sécurité selon la norme CEI/EN 61010-031 ».

You will find a lot of information about testing and measurement in our brochure **O Test & Measureline** "Safe Testing and Measuring According to IEC/EN 61010-031".

**Connexions embrochables Ø 1 mm à fiches rigides et douilles élastiques**

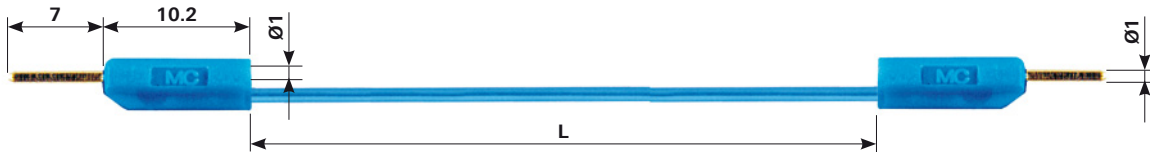
**Ø 1 mm Plug Connections with Rigid Plugs and Spring-loaded Sockets**

**LK1-A**

Cordon de mesure extra-souple, équipé des deux côtés d'une fiche rigide Ø 1 mm à reprise arrière (avec douille de reprise élastique).

**LK1-A**

Highly flexible test lead with stackable Ø 1 mm rigid plugs on both ends (socket at rear with spring-loaded Multilam).



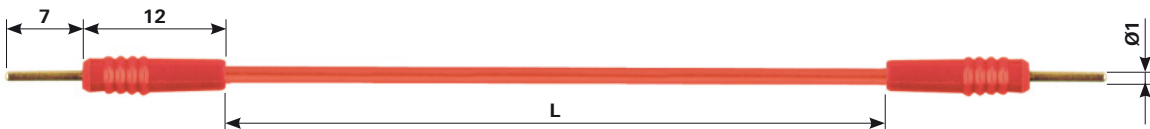
Type	N° de Cde	Tension/intensité assignée	Section du câble		Longueurs L [cm]	*Couleurs
Type	Order No.	Rated voltage/current	Lead cross section		Lead lengths L [cm]	*Colours
LK1-A	28.0026-□*	30 VAC ~ 60 VDC / 3 A	0,127 mm <sup>2</sup>	Au PVC	007 (7,5 cm) 015 030 045	21 22 23 24 25

**LK1-S**

Cordon de mesure extra-souple, équipé des deux côtés d'une fiche rigide Ø 1 mm droite.

**LK1-S**

Highly flexible test lead with in-line Ø 1 mm rigid plugs on both ends.



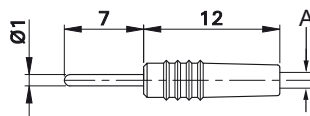
Type	N° de Cde	Tension/intensité assignée	Section du câble		Longueurs L [cm]	*Couleurs
Type	Order No.	Rated voltage/current	Lead cross section		Lead lengths L [cm]	*Colours
LK1-S	28.0028-□*	30 VAC ~ 60 VDC / 6 A	0,25 mm <sup>2</sup>	Au PVC	007 (7,5 cm) 015 030 045	21 22 23 24 25 26

**SLS1-S**

Fiche rigide Ø 1 mm, destinée à la confection de cordons de mesure. **Raccord à souder.**

**SLS1-S**

Ø 1 mm rigid plug for self-assembly of test leads. **Solder connection.**



Type	N° de Cde	Tension/intensité assignée	Câble (A)		*Couleurs
Type	Order No.	Rated voltage/current	Cable (A)		*Colours
SLS1-S	22.2602-*	30 VAC ~ 60 VDC / max. 6 A	max. Ø 1,7 mm	0,25 mm <sup>2</sup>	Au 21 22 23 24 25 26 27 28 29

**Pièces détachées**

**Component parts**

KT1-S	22.2070-*	Capuchon isolant (*Couleurs voir SLS1-S) / Insulator (*Colours see SLS1-S)
LS1-S	22.1007	Fiche / Plug

Instructions de montage **MA144**  
www.multi-contact.com

Assembly instructions **MA144**  
www.multi-contact.com

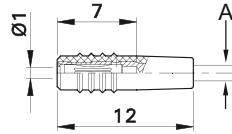
**SLS1-B**

Douille à lamelles Ø 1 mm, destinée à la confection de cordons de mesure. **Raccord à souder.**



**SLS1-B**

Ø 1 mm socket with spring-loaded Multilam for self-assembly of test leads. **Solder connection.**



Type Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current	Câble (A) Cable (A)	*Couleurs *Colours										
<b>SLS1-B</b>	<b>22.2603-*</b>	30 VAC ~ 60 VDC / max. 6 A	max. Ø 1,7 mm 0,25 mm <sup>2</sup>	<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">Au</div> <table border="1" style="font-size: 8px;"> <tr> <td style="background-color: black; color: white;">21</td> <td style="background-color: red; color: white;">22</td> <td style="background-color: blue; color: white;">23</td> <td style="background-color: yellow; color: black;">24</td> <td style="background-color: green; color: white;">25</td> </tr> <tr> <td style="background-color: purple; color: white;">26</td> <td style="background-color: orange; color: white;">27</td> <td style="background-color: grey; color: white;">28</td> <td style="background-color: lightgrey; color: white;">29</td> <td></td> </tr> </table> </div>	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
21	22	23	24	25										
26	27	28	29											

**Pièces détachées**

**Component parts**

KT1-S	22.2070-*	Capuchon isolant (*Couleurs voir SLS1-B) / Insulator (*Colours see SLS1-B)
LS1-B	22.1008	Douille / Socket



Instructions de montage **MA145**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)



Assembly instructions **MA145**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

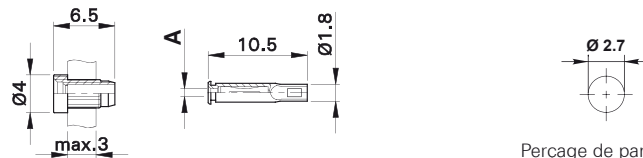
**EB1**

Douille à lamelles Ø 1 mm, isolée. Laiton. A emmancher dans des perçages de panneaux ou de boîtiers. **Raccord à souder.**



**EB1**

Insulated Ø 1 mm socket, spring-loaded with Multilam. Brass. The socket is pressed into predrilled panels. **Solder connection.**

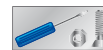


Perçage de panneau  
Panel drilling

Type Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current	Diamètre de la douille (A) Socket diameter (A)	*Couleurs *Colours										
<b>EB1</b>	<b>23.1010-*</b>	30 VAC ~ 60 VDC / 20 A	Ø 1,0 mm	<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">Au</div> <table border="1" style="font-size: 8px;"> <tr> <td style="background-color: black; color: white;">21</td> <td style="background-color: red; color: white;">22</td> <td style="background-color: blue; color: white;">23</td> <td style="background-color: yellow; color: black;">24</td> <td style="background-color: green; color: white;">25</td> </tr> <tr> <td style="background-color: lightgrey; color: white;">29</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table> </div>	21	22	23	24	25	29				
21	22	23	24	25										
29														



Outils d'emmanchement **MB1**, page 56



Press-in tools **MB1**, page 56



Instructions de montage **MA102**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)



Assembly instructions **MA102**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

**Connexions embrochables Ø 2 mm à fiches rigides et douilles élastiques**

**Ø 2 mm Plug Connections with Rigid Plugs and Spring-loaded Sockets**

**LK2-S**

Cordon de mesure extra-souple, équipé des deux côtés d'une fiche rigide Ø 2 mm droite.

**LK2-S**

Highly flexible test lead with in-line Ø 2 mm rigid plugs on both ends.



Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current	Section du câble Lead cross section		Longueurs L [cm] Lead lengths L [cm]	*Couleurs *Colours
LK2-S	28.0037-□*	30 VAC ~ 60 VDC / 10 A	0,5 mm <sup>2</sup>	Au PVC	007 (7,5 cm) 015 030 045 060	21 22 23 24 25 27

**LK205-BF...**

Cordons de raccordement extra-souples à isolation en PVC ou Silicone, équipés des deux côtés d'une douille à lamelles Ø 2 mm.

**LK205-BF...**

Highly flexible coupling leads with insulation in PVC or Silicone with Ø 2 mm sockets with spring-loaded Multilam on both ends.



Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current	Section du câble Lead cross section		Longueurs L [cm] Lead lengths L [cm]	*Couleurs *Colours
LK205-BF	28.0045-□*	30 VAC ~ 60 VDC / 10 A	0,5 mm <sup>2</sup>	Au PVC	007 (7,5 cm) 015 030 045 060	21 22
LK205-BF/SIL	28.0046-□*	30 VAC ~ 60 VDC / 10 A	0,5 mm <sup>2</sup>	Au SIL	007 (7,5 cm) 015 030 045 060	21 22

**SLS2-S**

Fiche rigide Ø 2 mm droite, destinée à la confection de cordons de mesure. **Raccord à souder.**

**SLS2-S**

In-line Ø 2 mm rigid plug for self-assembly of test leads. **Solder connection.**



Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current		Câble (A) Cable (A)		*Couleurs *Colours
SLS2-S	22.2609-*	30 VAC ~ 60 VDC / max. 10 A		max. Ø 2,1 mm	0,5 mm <sup>2</sup>	Au 21 22 23 24 25 26 27 28 29

**Pièces détachées**

**Component parts**

KT2-S	22.2010-*	Capuchon isolant (*Couleurs voir SLS2-S) / Insulator (*Colours see SLS2-S)
LS2-S	22.1002	Fiche / Plug

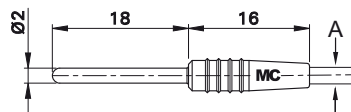
**SLS2-S/A**

Fiche rigide Ø 2 mm droite, destinée à la confection de cordons de mesure. **Raccord à souder.**



**SLS2-S/A**

In-line Ø 2 mm rigid plug for self-assembly of test leads. **Solder connection.**




Type Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current	Câble (A) Cable (A)	*Couleurs *Colours
<b>SLS2-S/A</b>	<b>22.2610-*</b>	30 VAC ~ 60 VDC / max. 10 A	max. Ø 2,1 mm 0,5 mm <sup>2</sup>	<b>Au</b> <span style="background-color: black; color: white; padding: 2px;">21</span> <span style="background-color: red; color: white; padding: 2px;">22</span> <span style="background-color: blue; color: white; padding: 2px;">23</span> <span style="background-color: yellow; color: black; padding: 2px;">24</span> <span style="background-color: green; color: white; padding: 2px;">25</span> <span style="background-color: purple; color: white; padding: 2px;">26</span> <span style="background-color: orange; color: white; padding: 2px;">27</span> <span style="background-color: grey; color: white; padding: 2px;">28</span> <span style="background-color: white; color: black; padding: 2px;">29</span>

**Pièces détachées**

**Component parts**

KT2-S	22.2010-*	Capuchon isolant (*Couleurs voir SLS2-S/A) / Insulator (*Colours see SLS2-S/A)
LS2-S/A	22.5103	Fiche / Plug

 Instructions de montage **MA132**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

 Assembly instructions **MA132**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

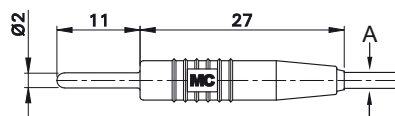
**SLS205-U**

Fiche rigide Ø 2 mm droite, destinée à la confection de cordons de mesure. Manchon isolant souple. **Raccord à souder.**



**SLS205-U**

In-line Ø 2 mm rigid plug for self-assembly of test leads. Soft insulator. **Solder connection.**




Type Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current	Câble (A) Cable (A)	*Couleurs *Colours
<b>SLS205-U</b>	<b>22.2608-*</b>	30 VAC ~ 60 VDC / max. 10 A	max. Ø 2,3 mm 0,5 mm <sup>2</sup>	<b>Au</b> <span style="background-color: black; color: white; padding: 2px;">21</span> <span style="background-color: red; color: white; padding: 2px;">22</span> <span style="background-color: blue; color: white; padding: 2px;">23</span>

**Pièces détachées**

**Component parts**

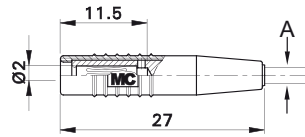
KT205-S	22.2360-*	Capuchon isolant (*Couleurs voir SLS205-U) / Insulator (*Colours see SLS205-U)
LS205-U	22.1041	Fiche / Plug

 Instructions de montage **MA137**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

 Assembly instructions **MA137**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

**SLS205-BF**

Douille à lamelles Ø 2 mm, destinée à la confection de cordons de mesure. Manchon isolant souple. **Raccord à souder.**

**SLS205-BF**

Ø 2 mm socket with spring-loaded Multilam for self-assembly of test leads. Soft insulator. **Solder connection.**

Type Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current	Câble (A) Cable (A)	*Couleurs *Colours
<b>SLS205-BF</b>	<b>22.2622-*</b>	30 VAC ~ 60 VDC / max. 10 A	max. Ø 2,3 mm 0,5 mm <sup>2</sup>	<b>Au</b> <b>21</b> <b>22</b> <b>23</b>

**Pièces détachées**

KT205-S	22.2360-*	Capuchon isolant (*Couleurs voir SLS205-BF) / Insulator (*Colours see SLS205-BF)
LS205-BF	22.1039	Douille / Socket

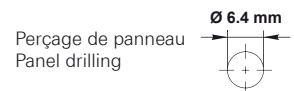
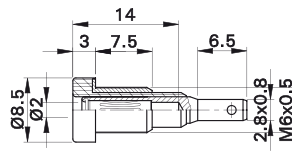
**Component parts**

Instructions de montage **MA138**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

Assembly instructions **MA138**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

**LB-IF2R**

Douille à lamelles Ø 2 mm, isolée. Laiton décollé. Filetage métallique sur l'isolation. A visser dans des perçages de panneaux ou de boîtiers. **Raccord plat 2,8 mm x 0,8 mm.**

**LB-IF2R**

Insulated Ø 2 mm socket with spring-loaded Multilam. Machined brass. Metal thread jacket on the insulation. The socket can be screw-mounted in predrilled panels. **Flat connecting tab 2.8 mm x 0.8 mm.**

Type Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current	*Couleurs *Colours
<b>LB-IF2R</b>	<b>23.0060-*</b>	30 VAC ~ 60 VDC / 10 A	<b>Opt</b> <b>20</b> <b>21</b> <b>22</b> <b>23</b> <b>24</b> <b>25</b> <b>26</b> <b>27</b> <b>28</b> <b>29</b>

Sous la référence 23.0040-\* également disponible avec un écrou cylindrique MUR/M6x0,5 (Clé spéciale : SS2).

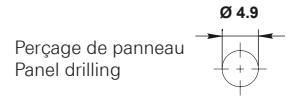
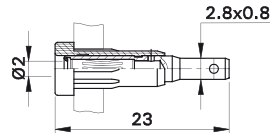
Also available under order No. 23.0020-\* with round nut MUR/M6x0,5 (Tube spanner: SS2).

Cosse plate **FSH2,8x0,8** : page 56

Flat connecting receptacle **FSH2,8x0,8**: page 56

**EB2-F**

Douille à lamelles Ø 2 mm, isolée. Laiton décollé. A emmancher dans des perçages de panneaux ou de boîtiers plastiques, métalliques...  
**Raccord plat 2,8 mm x 0,8 mm.**



**EB2-F**

Insulated Ø 2 mm socket, spring-loaded with Multilam. Machined brass. The socket is pressed into predrilled panels of plastic, metal etc.  
**Flat connecting tab 2.8 mm x 0.8 mm.**

Type	N° de Cde	Tension/intensité assignée		*Couleurs
Type	Order No.	Rated voltage/current		*Colours
EB2-F	23.1021-*	30 VAC ~ 60 VDC / 10 A	Opt	21 22 23 24 25 26 27 28 29



**Pièces détachées**

**Component parts**

I-EB2	23.5011-*	Isolant (*Couleurs voir EB2-F) / Insulator (*Colours see EB2-F)
B-EB2-F	23.5005	Douille / Socket

Outil d'emmanchement **MB2** : page 56  
 Cosse plate **FSH2,8x0,8** : page 56

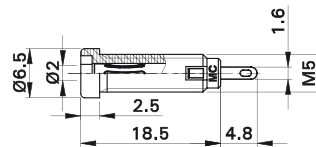
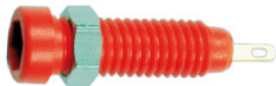
Press-in tool **MB2**: page 56  
 Flat connecting receptacle **FSH2,8x0,8**: page 56

Instructions de montage **MA102**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

Assembly instructions **MA102**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

**LB2-IF**

Douille à lamelles Ø 2 mm, isolée. A visser dans des perçages de panneaux ou de boîtiers. **Raccord à souder.**



**LB2-IF**

Insulated Ø 2 mm socket with spring-loaded Multilam. The socket can be screw-mounted in predrilled panels. **Solder connection.**

Type	N° de Cde	Tension/intensité assignée		*Couleurs
Type	Order No.	Rated voltage/current		*Colours
LB2-IF	23.0050-*	30 VAC ~ 60 VDC / 10 A	Au	21 22 23 24 25

**Douilles de liaison Ø 2 mm**

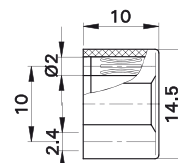
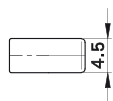
**Ø 2 mm Connecting Bridges**

**KB2-10**

Douille de liaison Ø 2 mm, isolée, réalisée à partir d'une seule pièce en alliage de cuivre dur. Equipée des contacts à lamelles élastiques, adaptées aux fiches rigides Ø 2 mm. **Entraxe : 10 mm.**

**KB2-10**

Insulated Ø 2 mm connecting bridge, made from a single piece of hard-drawn copper alloy. With spring-loaded Multilams, suitable to Ø 2 mm rigid plugs. **Plug spacing: 10 mm.**

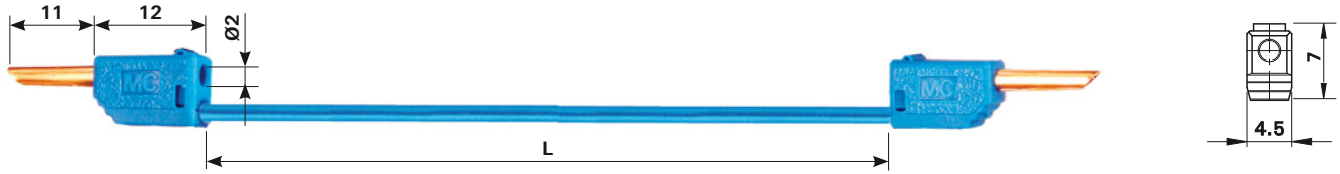


Type	N° de Cde	Tension/intensité assignée		*Couleurs
Type	Order No.	Rated voltage/current		*Colours
KB2-10	24.0051-*	30 VAC ~ 60 VDC / 10 A	Au	22 23 24

**Cordons de mesure Ø 2 mm à fiches élastiques**      **Ø 2 mm Test Leads with Spring-loaded Plugs**

**LK2-F**  
Cordon de mesure extra-souple, équipé des deux côtés d'une fiche creuse Ø 2 mm à reprise arrière.

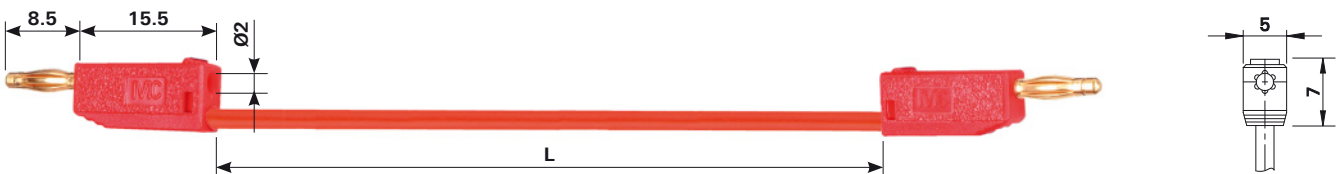
**LK2-F**  
Highly flexible test lead with stackable Ø 2 mm hollow plugs on both ends.



Type	N° de Cde	Tension/intensité assignée	Section du câble		Longueurs L [cm]	*Couleurs
Type	Order No.	Rated voltage/current	Lead cross section		Lead lengths L [cm]	*Colours
LK2-F	28.0033-□*	30 VAC ~ 60 VDC / 10 A	0,5 mm <sup>2</sup>	Au PVC	007 (7,5 cm) 015 030 045 060	21 22 23 24 25

**LK205-A**  
Cordon de mesure extra-souple, équipé des deux côtés d'une fiche à lamelles Ø 2 mm à reprise arrière.

**LK205-A**  
Highly flexible test lead with stackable Ø 2 mm Multilam plugs on both ends.



Type	N° de Cde	Tension/intensité assignée	Section du câble		Longueurs L [cm]	*Couleurs
Type	Order No.	Rated voltage/current	Lead cross section		Lead lengths L [cm]	*Colours
LK205-A	28.0041-□*	30 VAC ~ 60 VDC / 10 A	0,5 mm <sup>2</sup>	Au PVC	007 (7,5 cm) 015 030 045 060	21 22 23 24 25

**LK205-X LK205 LK205/SIL**  
Cordons de mesure extra-souples à isolation en PVC ou Silicone, équipés des deux côtés d'une fiche à lamelles Ø 2 mm à reprise arrière.

**LK205-X LK205 LK205/SIL**  
Highly flexible test leads with insulation in PVC or Silicone with stackable Ø 2 mm Multilam plugs on both ends.



Type	N° de Cde	Tension/intensité assignée	Section du câble		Longueurs L [cm]	*Couleurs
Type	Order No.	Rated voltage/current	Lead cross section		Lead lengths L [cm]	*Colours
LK205-X	28.0115-□*	30 VAC ~ 60 VDC / 10 A	0,5 mm <sup>2</sup>	Ni PVC	007 (7,5 cm) 015 030 045 060	21 22 23 24 25
LK205	28.0039-□*	30 VAC ~ 60 VDC / 10 A	0,5 mm <sup>2</sup>	Au PVC	007 (7,5 cm) 015 030 045 060	21 22 23 24 25 27 28 29
LK205/SIL	28.0040-□*	30 VAC ~ 60 VDC / 10 A	0,5 mm <sup>2</sup>	Au SIL	015 030 045 060	21 22 23 24 25

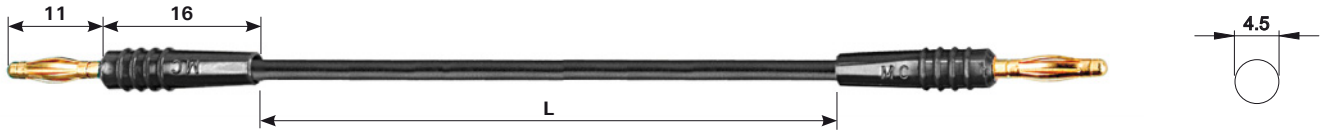


**LK205-L**

Cordon de mesure extra-souple, équipé des deux côtés d'une fiche à lamelles Ø 2 mm droite.

**LK205-L**

Highly flexible test lead with in-line Ø 2 mm Multilam plugs on both ends.



Type Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current	Section du câble Lead cross section		Longueurs L [cm] Lead lengths L [cm]	*Couleurs *Colours
LK205-L	28.0047-□□*	30 VAC ~ 60 VDC / 10 A	0,5 mm <sup>2</sup>	Au PVC	007 (7,5 cm) 015 030 045 060	21 22 23 24 25 26 28

**Fiches creuses et à lamelles Ø 2 mm**

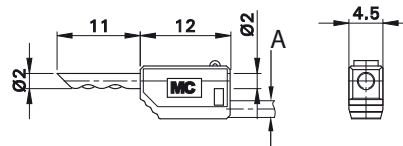
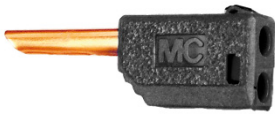
**Ø 2 mm Hollow and Multilam Plugs**

**SLS2-F**

Fiches creuses Ø 2 mm à reprise arrière, destinées à la confection de cordons de mesure. Disponibles en versions dorée et nickelée.  
**Raccord à souder.**

**SLS2-F**

Stackable Ø 2 mm hollow plugs for self-assembly of test leads. Nickel-plated and gold-plated versions available. **Solder connection.**



Type Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current	Câble (A) Cable (A)		*Couleurs *Colours
SLS2-F	22.2611-*	30 VAC ~ 60 VDC / max. 10 A	PVC/TPE: Ø 2,1 mm SIL: Ø 2,3 mm	0,5 mm <sup>2</sup>	Au 21 22 23 24 25 27 29

**Pièces détachées**

**Component parts**

KT2-F	22.2020-*	Capuchon isolant (*Couleurs voir SLS2-F) / Insulator (*Colours see SLS2-F)
LS2-F	22.1006	Fiche / Plug

Instructions de montage **MA133**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

Assembly instructions **MA133**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

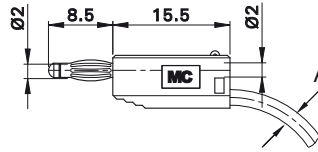
**SLS205-A**

Fiche à lamelles Ø 2 mm à reprise arrière, destinée à la confection de cordons de mesure. **Raccord à souder.**



**SLS205-A**

Stackable Ø 2 mm plug with spring-loaded Multilam for self-assembly of test leads. **Solder connection.**




Type Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current	Câble (A) Cable (A)	*Couleurs *Colours										
<b>SLS205-A</b>	<b>22.2615-*</b>	30 VAC ~ 60 VDC / max. 10 A	PVC/TPE: Ø 2,1 mm SIL: Ø 2,3 mm	0,5 mm <sup>2</sup> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">Au</span> <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr> <td style="background-color: #90EE90;">20</td> <td style="background-color: #000000;">21</td> <td style="background-color: #FF0000;">22</td> <td style="background-color: #0000FF;">23</td> <td style="background-color: #FFFF00;">24</td> </tr> <tr> <td style="background-color: #90EE90;">25</td> <td style="background-color: #800080;">26</td> <td style="background-color: #808080;">27</td> <td style="background-color: #808080;">28</td> <td style="background-color: #808080;">29</td> </tr> </table>	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
20	21	22	23	24										
25	26	27	28	29										

**Pièces détachées**

**Component parts**

KT205	22.2030-*	Capuchon isolant (*Couleurs voir SLS205-A) / Insulator (*Colours see SLS205-A)
LS205-A	22.5014	Fiche / Plug

 Instructions de montage **MA135**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

 Assembly instructions **MA135**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

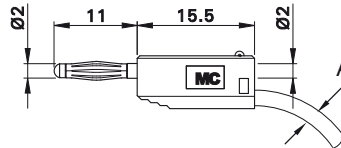
**SLS205 SLS205-X**

Fiches à lamelles Ø 2 mm à reprise arrière, destinées à la confection de cordons de mesure. Disponibles en versions dorée et nickelée. **Raccord à souder.**




**SLS205 SLS205-X**

Stackable Ø 2 mm plugs with spring-loaded Multilam for self-assembly of test leads. Nickel-plated and gold-plated versions available. **Solder connection.**



Type Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current	Câble (A) Cable (A)	*Couleurs *Colours										
<b>SLS205</b>	<b>22.2616-*</b>	30 VAC ~ 60 VDC / max. 10 A	PVC/TPE: Ø 2,1 mm SIL: Ø 2,3 mm	0,5 mm <sup>2</sup> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">Au</span> <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr> <td style="background-color: #90EE90;">20</td> <td style="background-color: #000000;">21</td> <td style="background-color: #FF0000;">22</td> <td style="background-color: #0000FF;">23</td> <td style="background-color: #FFFF00;">24</td> </tr> <tr> <td style="background-color: #90EE90;">25</td> <td style="background-color: #800080;">26</td> <td style="background-color: #808080;">27</td> <td style="background-color: #808080;">28</td> <td style="background-color: #808080;">29</td> </tr> </table>	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
20	21	22	23	24										
25	26	27	28	29										
<b>SLS205-X</b>	<b>22.2617-*</b>	30 VAC ~ 60 VDC / max. 10 A	PVC/TPE: Ø 2,1 mm SIL: Ø 2,3 mm	0,5 mm <sup>2</sup> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">Ni</span> <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr> <td style="background-color: #000000;">21</td> <td style="background-color: #FF0000;">22</td> <td style="background-color: #0000FF;">23</td> <td style="background-color: #FFFF00;">24</td> <td style="background-color: #90EE90;">25</td> </tr> <tr> <td style="background-color: #800080;">26</td> <td style="background-color: #808080;">27</td> <td style="background-color: #808080;">28</td> <td style="background-color: #808080;">29</td> <td></td> </tr> </table>	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
21	22	23	24	25										
26	27	28	29											

 Instructions de montage **MA134**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

 Assembly instructions **MA134**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

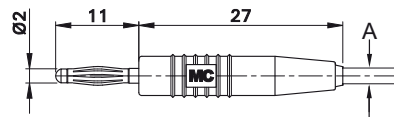
**SLS205-S**

Fiche à lamelles Ø 2 mm droite, destinée à la confection de cordons de mesure. Manchon isolant souple. **Raccord à souder.**



**SLS205-S**

In-line Ø 2 mm plug with spring-loaded Multilam for self-assembly of test leads. Soft insulator. **Solder connection.**



Type Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current	Câble (A) Cable (A)	*Couleurs *Colours
<b>SLS205-S</b>	<b>22.2620-*</b>	30 VAC ~ 60 VDC / max. 10 A	max. Ø 2,3 mm 0,5 mm <sup>2</sup>	<b>Au</b> 21 22 23

**Pièces détachées**

KT205-S	22.2360-*	Capuchon isolant (*Couleurs voir SLS205-S) / Insulator (*Colours see SLS205-S)
LS205-S	22.1040	Fiche / Plug

Instructions de montage **MA137**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

Assembly instructions **MA137**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

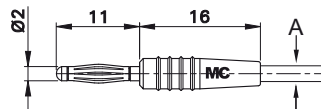
**SLS205-L...**

Fiche à lamelles Ø 2 mm droite, destinée à la confection de cordons de mesure. Disponibles en versions dorée et nickelée. Raccord à souder.



**SLS205-L...**

In-line Ø 2 mm rigid plug for self-assembly of test leads. **Solder connection.**



Type Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current	Câble (A) Cable (A)	*Couleurs *Colours
<b>SLS205-L</b>	<b>22.2618-*</b>	30 VAC ~ 60 VDC / max. 10 A	max. Ø 2,1 mm 0,5 mm <sup>2</sup>	<b>Au</b> 21 22 23 24 25 26 27 28 29
<b>SLS205-L/N</b>	<b>22.2619-*</b>	30 VAC ~ 60 VDC / max. 10 A	max. Ø 2,1 mm 0,5 mm <sup>2</sup>	<b>Ni</b> 21 22 23 24 25 26 27 28 29

Instructions de montage **MA136**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

Assembly instructions **MA136**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

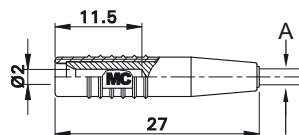
**SLS205-B**

Douille rigide Ø 2 mm, destinée à la confection de cordons de mesure. Manchon isolant souple. **Raccord à souder.**



**SLS205-B**

Ø 2 mm rigid socket for self-assembly of test leads. Soft insulator. **Solder connection.**



Type Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current	Câble (A) Cable (A)	*Couleurs *Colours
<b>SLS205-B</b>	<b>22.2621-*</b>	30 VAC ~ 60 VDC / max. 10 A	max. Ø 2,3 mm 0,5 mm <sup>2</sup>	<b>Au</b> 21 22 23

**Pièces détachées**

KT205-S	22.2360-*	Capuchon isolant (*Couleurs voir SLS205-B) / Insulator (*Colours see SLS205-B)
LS205-B	22.1038	Douille / Socket

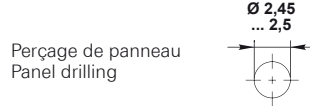
Instructions de montage **MA138**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

Assembly instructions **MA138**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

**Douilles Ø 2 mm à emmancher et à souder      Ø 2 mm Press-in and Solder-in Sockets**

**LB2**  
 Douille rigide Ø 2 mm, non-isolée, réalisée à partir d'une bande en laiton roulée. Montage par emmanchement ou par soudage dans des perçages de CI, platines ou boîtiers. **Raccord à souder.**

**LB2**  
 Uninsulated Ø 2 mm rigid socket, made of rolled brass sheet. Mounting by pressing or soldering into holes drilled in printed circuit boards or housings. **Solder connection.**



Type	N° de Cde	Tension/intensité assignée	
Type	Order No.	Rated voltage/current	
LB2	23.1001	30 VAC ~ 60 VDC / 10 A	Au

Outil d'emmanchement **MB2**: page 56

Press-in tool **MB2**: page 56

**LB2-A**  
 Douille rigide Ø 2 mm, non-isolée. Laiton décollété. A souder dans des perçages de panneaux ou de boîtiers.

**LB2-A**  
 Uninsulated Ø 2 mm rigid socket. Machined brass. The socket is soldered into predrilled panels.



Type	N° de Cde	Tension/intensité assignée	
Type	Order No.	Rated voltage/current	
LB2-A	23.1000	30 VAC ~ 60 VDC / 10 A	Au

**LB2-D...**  
 Douille rigide Ø 2 mm, non-isolée. Laiton décollété. A souder dans des perçages de panneaux ou de boîtiers. Disponibles en versions dorée et nickelée.

**LB2-D...**  
 Uninsulated Ø 2 mm rigid socket. Machined brass. The socket is soldered into predrilled panels. Nickel-plated and gold-plated versions available.



Type	N° de Cde	Tension/intensité assignée	
Type	Order No.	Rated voltage/current	
LB2-D	49.7512	30 VAC ~ 60 VDC / 10 A	Au
LB2-D/N	49.7511	30 VAC ~ 60 VDC / 10 A	Ni

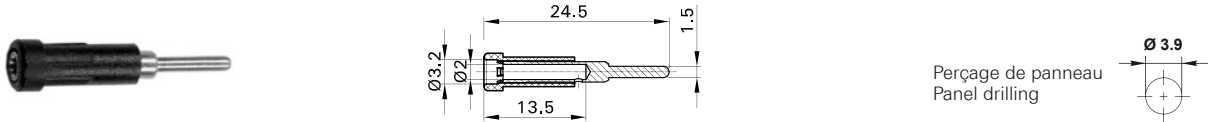
**Douilles Ø 2 mm à emmancher** **Ø 2 mm Press-in Sockets**

**EPB-2N/S**

Douille rigide Ø 2 mm, isolée. Laiton décollété. A emmancher dans des perçages de panneaux ou de boîtiers plastiques, métalliques...  
**Raccord : Broche cylindrique à souder Ø 1,5 mm.**

**EPB-2N/S**

Insulated Ø 2 mm rigid socket. Machined brass. The socket is pressed into predrilled panels of plastic, metal etc.  
**Connection: Solder pin Ø 1.5 mm.**



Type Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current		*Couleurs *Colours
EPB-2N/S	63.9318-*	30 VAC ~ 60 VDC / 10 A	Ni	21 22 23 24 25 26 27 29

Outil d'emmanchement **MB2**: page 56

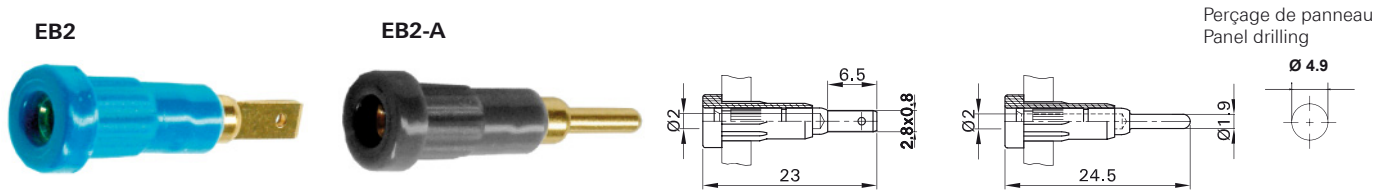
Press-in tool **MB2**: page 56

**EB2**

Douilles rigides Ø 2 mm en laiton décollété, isolées. A emmancher dans des perçages de panneaux ou de boîtiers plastiques, métalliques...

**EB2**

Insulated Ø 2 mm rigid sockets made of machined brass. The socket is pressed into predrilled panels of plastic, metal etc.



Type Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current	Raccordement Connection	*Couleurs *Colours
EB2	23.1011-*	30 VAC ~ 60 VDC / 10 A	Raccord plat 2,8 mm x 0,8 mm Flat connecting tab 2.8 mm x 0.8 mm	Au 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29
EB2-A	23.1012-*	30 VAC ~ 60 VDC / 10 A	Broche cylindrique Ø 1,9 mm Round connecting pin Ø 1.9 mm	Au 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29



**Pièces détachées**

**Component parts**

I-EB2	23.5011-*	Isolant, article correspondant / Insulator, suitable for: EB2, EB2-A	20 21 22 23 24 25 26 27 28 29
B-EB2	23.5010	Douille, article correspondant / Socket suitable for: EB2	
B-EB2-A	23.5002	Douille, article correspondant / Socket suitable for: EB2-A	

Outil d'emmanchement **MB2** : page 56  
 Cosse plate **FSH2,8x0,8** : page 56

Press-in tool **MB2**: page 56  
 Flat connecting receptacle **FSH2,8x0,8**: page 56

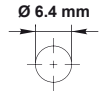
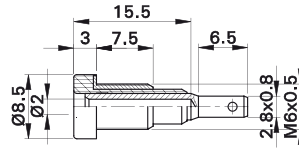
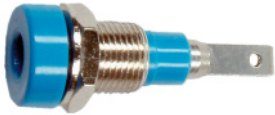
Instructions de montage **MA102**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

Assembly instructions **MA102**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

**Douilles Ø 2 mm à visser**      **Ø 2 mm Panel-mount Sockets**

**LB-I2R**  
 Douille rigide Ø 2 mm, isolée. Laiton décollé. Filetage métallique sur l'isolation. A visser dans des perçages de panneaux ou de boîtiers. **Raccord plat 2,8 mm x 0,8 mm.**

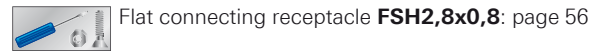
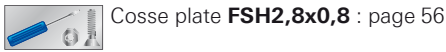
**LB-I2R**  
 Insulated Ø 2 mm rigid socket. Machined brass. Metal thread jacket on the insulation. The socket can be screw-mounted in predrilled panels. **Flat connecting tab 2.8 mm x 0.8 mm.**



Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current		*Couleurs *Colours										
LB-I2R	23.0030-*	30 VAC ~ 60 VDC / 10 A	Opt	<table border="1"> <tr> <td>20</td> <td>21</td> <td>22</td> <td>23</td> <td>24</td> </tr> <tr> <td>25</td> <td>26</td> <td>27</td> <td>28</td> <td>29</td> </tr> </table>	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
20	21	22	23	24										
25	26	27	28	29										

Sous la référence 23.0040-\* également disponible avec un écrou cylindrique MUR/M6x0,5 (Clé spéciale : SS2).

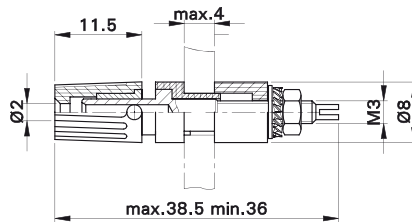
Also available under order No. 23.0040-\* with round nut MUR/M6x0,5 (Tube spanner: SS2).



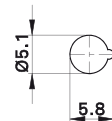
**Bornes polaires Ø 2 mm**      **Ø 2 mm Binding Posts**

**PK2-T**  
 Borne polaire isolée, avec douille Ø 2 mm rigide et tête imperdable. Avec perçage radial Ø 2 mm pour le serrage rapide de fils. Laiton décollé. Montage avec blocage en rotation sur des panneaux d'épaisseur max. 4 mm. **Raccords : embout fileté M3.**

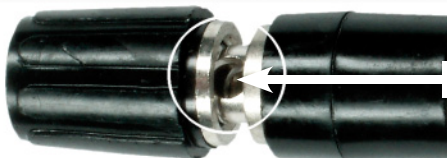
**PK2-T**  
 Insulated binding post with Ø 2 mm rigid socket and insulated head undetachable. With Ø 2 mm cross hole for quick wire connection. Machined brass. For mounting, with anti-rotation lug, in front panels up to 4 mm thick. **Connection: Threaded bolt M3.**



Perçage de panneau  
Panel drilling



Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current		*Couleurs *Colours		
PK2-T	23.0290-*	30 VAC ~ 60 VDC / 15 A	Ni	<table border="1"> <tr> <td>21</td> <td>22</td> </tr> </table>	21	22
21	22					



**Embases Ø 2 mm**

**Ø 2 mm Socket Strips**

**BL2-6/20/A BL2-12/20/A**

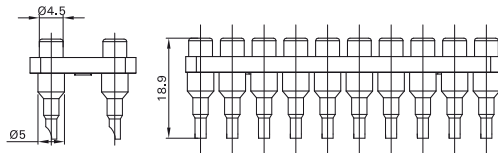
Embases 20 points, composées de deux rangées de 10 douilles avec un raccord à souder. Pas de montage individuel des douilles : perçage de panneau simplifié, orientation des raccords à souder et montage compact, avec 5 vis de fixation seulement. Proposées à un entraxe 6 mm ou 12 mm.

**BL2-6/20/A BL2-12/20/A**

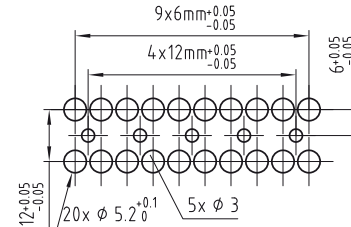
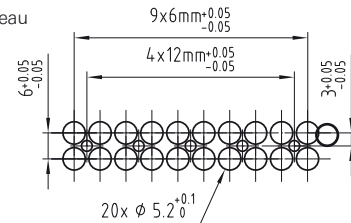
20-pole socket strips, consisting of 2 rows of 10 sockets with solder connection. No need for individual mounting of sockets: Simplified panel drilling, orientation of solder connections and compact mounting with only 5 screws. Available with socket spacings of 6 mm and 12 mm.

**BL2-6/20/A**

**BL2-12/20/A**



Perçage de panneau  
Panel drilling



Type	N° de Cde	Tension/intensité assignée	Nombre de douilles	Entraxe	Instructions de montage	*Couleurs
Type	Order No.	Rated voltage/current	Number of sockets	Plug spacing	Assembly instructions	*Colours
BL2-6/20/A	63.9356-*	33 VAC ~ 70 VDC / 10 A	2 x 10	6 mm	MAH 559A	Au 21 22 <sup>1)</sup>
BL2-12/20/A	63.9358-*	33 VAC ~ 70 VDC / 10 A	2 x 10	12 mm	MAH 559B	Au 21 22 23 24 25 <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Autres couleurs sur demande.

<sup>1)</sup> Other colours on request.

Instructions de montage **MAH559A, MAH559B**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

Assembly instructions **MAH559A, MAH559B**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

**Pointes de touche Ø 2 mm**

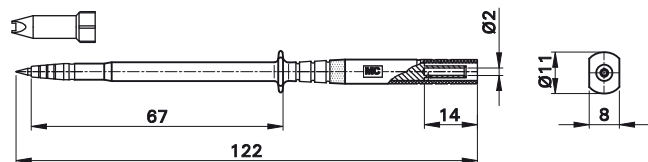
**Ø 2 mm Test Probes**

**SPP2-S**

Pointe de touche munie d'une pointe conique en acier spécial très effilée, rigide. La garde de protection comporte deux méplats. Douille rigide Ø 2 mm dans la zone de préhension, adaptée à la connexion de fiches Ø 2 mm élastiques à fourreau rigide. Livré avec un capuchon de protection.

**SPP2-S**

Test probe with tapered, stainless steel rigid needle. Handle guard chamfered on both sides. Ø 2 mm rigid socket in handle accepting spring-loaded Ø 2 mm plugs with rigid insulating sleeve. Supplied with protective cap.



Type	N° de Cde	Tension/intensité assignée	*Couleurs
Type	Order No.	Rated voltage/current	*Colours
SPP2-S	24.0239-*	1000 V, CAT III / ≤ 1 A	CE 21 22

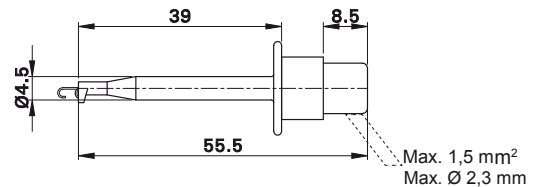
**Pincettes miniatures** **Miniature Test Clips**

**KPS1**

Crochet rigide en alliage de cuivre dur pour la connexion de pattes de CI, petites fiches et autres zones de raccordement de fils. Les éléments saisis sont plaqués sous la contrainte d'un ressort contre la tête isolante. Le faible poids propre de cet accessoire génère peu de contraintes. Raccordement par soudure de fils.

**KPS1**

Hook clip made of hard-drawn copper alloy for grasping IC legs, plug pins and bare wire connections. Grasped objects are pressed against the tip of the insulator under spring pressure. The low weight of the clip imposes hardly any load even on critical contacts. Solder connection for wires.



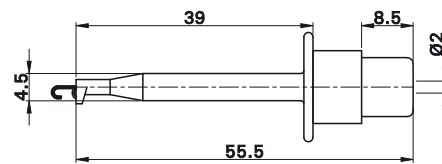
Type	N° de Cde	Tension/intensité assignée	Ouverture		*Couleurs
Type	Order No.	Rated voltage/current	Clamping limit		*Colours
KPS1	24.0135-*	30 VAC ~ 60 VDC / 1 A	max. 2 mm	Au	21 22

**KPS1/B2**

Crochet rigide en alliage de cuivre dur pour la connexion de pattes de CI, petites fiches et autres zones de raccordement de fils. Les éléments saisis sont plaqués sous la contrainte d'un ressort contre la tête isolante. Le faible poids propre de cet accessoire génère peu de contraintes. Douille rigide Ø 2 mm dans le corps isolant.

**KPS1/B2**

Hook clip made of hard-drawn copper alloy for grasping IC legs, plug pins and bare wire connections. Grasped objects are pressed against the tip of the insulator under spring pressure. The low weight of the clip imposes hardly any load even on critical contacts. Ø 2 mm rigid socket in insulator.



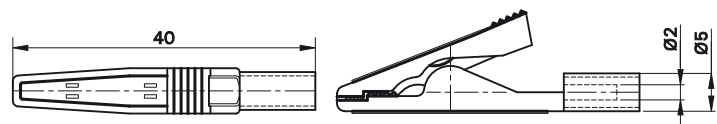
Type	N° de Cde	Tension/intensité assignée	Ouverture		*Couleurs
Type	Order No.	Rated voltage/current	Clamping limit		*Colours
KPS1/B2	24.0139-*	30 VAC ~ 60 VDC / 1 A	max. 2 mm	Au	21 22

**AGK40**

Pince crocodile miniature. Isolation incassable. Lame de contact en laiton. Avec surface de contact pour conducteur fin. Douille rigide Ø 2 mm dans le corps isolant.

**AGK40**

Miniature crocodile clip with unbreakable insulation. Fine-wire gripping surface, made of brass. Ø 2 mm rigid socket in insulator.



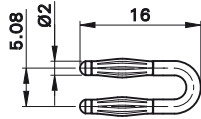
Type	N° de Cde	Tension/intensité assignée	Ouverture		*Couleurs
Type	Order No.	Rated voltage/current	Clamping limit		*Colours
AGK40	24.0154-*	30 VAC ~ 60 VDC / 6 A	max. 2 mm	Sn	21 22



**Fiches de liaison Ø 2 mm** **Ø 2 mm Connecting Plugs**

**S-KS2-5,08L**

Fiche de liaison Ø 2 mm, non-isolée, réalisée d'une pièce en laiton massif. Equipée des contacts à lamelles.



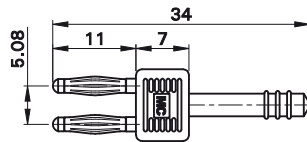
**S-KS2-5,08L**

Uninsulated Ø 2 mm connecting plugs. Made of brass, one piece and with spring-loaded Multilam.

Type Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current	Entraxe Plug spacing		
<b>S-KS2-5,08L</b>	<b>24.5042</b>	30 VAC ~ 60 VDC / 10 A	5,08 mm	<b>Au</b>	

**KS2-5,08L/1**

Fiche de liaison Ø 2 mm, isolée, réalisée d'une pièce en laiton massif. Equipée des contacts à lamelles. Avec queue isolée.



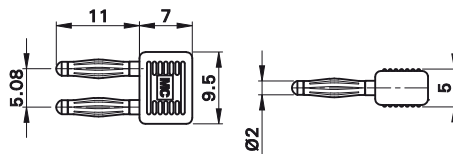
**KS2-5,08L/1**

Insulated Ø 2 mm connecting plug. Made of brass, one piece and with spring-loaded Multilam. With insulating grip.

Type Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current	Entraxe Plug spacing		Couleur Colour
<b>KS2-5,08L/1</b>	<b>24.0046-29</b>	30 VAC ~ 60 VDC / 10 A	5,08 mm	<b>Au</b>	<b>29</b>

**KS2-5,08L**

Fiche de liaison Ø 2 mm, isolée, réalisée d'une pièce en laiton massif. Equipée des contacts à lamelles.



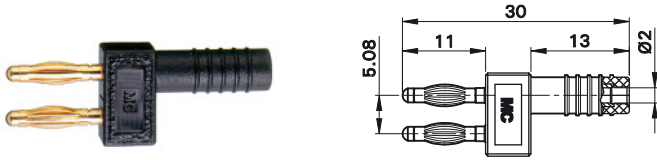
**KS2-5,08L**

Insulated Ø 2 mm connecting plug. Made of brass, one piece and with spring-loaded Multilam.

Type Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current	Entraxe Plug spacing		Couleur Colour
<b>KS2-5,08L</b>	<b>24.0040-29</b>	30 VAC ~ 60 VDC / 10 A	5,08 mm	<b>Au</b>	<b>29</b>

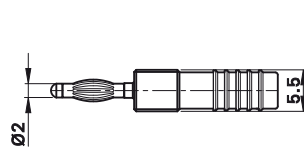
**KS2-5,08L/1A/...**

Shunt Ø 2 mm, isolé, en laiton. Equipé des contacts à lamelles, permettant d'établir des liaisons électriques fiables, résistant aux vibrations. Idéal pour les interventions sur les véhicules automobiles (maintenance, essai). Equipé, dans le corps isolant d'une douille rigide Ø 2 mm, adaptée à la connexion de fiches Ø 2 mm élastiques à fourreau rigide.



**KS2-5,08L/1A/...**

Insulated Ø 2 mm connecting plugs, made of brass. Equipped with spring-loaded Multilam to ensure vibration-proof contacts – ideal, for instance, in the automotive field for test drives and servicing. Ø 2 mm rigid socket in insulator accepting spring-loaded Ø 2 mm plugs with rigid insulating sleeve.



Type Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current	Entraxe Plug spacing		Couleur Colour
<b>KS2-5,08L/1A/N</b>	<b>63.9844-21</b>	30 VAC ~ 60 VDC / 10 A	5,08 mm	<b>Ni</b>	<b>21</b>
<b>KS2-5,08L/1A/A</b>	<b>63.9847-21</b>	30 VAC ~ 60 VDC / 10 A	5,08 mm	<b>Au</b>	<b>21</b>

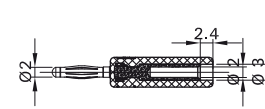
**KS2-6L/A KS2-6L/N**

Cavaliers de court-circuit Ø 2 mm, équipés d'une douille de reprise rigide Ø 2 mm dans la partie préhension. Proposées en versions nickelées (Ni) et dorées (Au).



**KS2-6L/A KS2-6L/N**

Insulated Ø 2 mm jumper plugs with rigid Ø 2 mm socket in handling part. Available in gold- (Au) and nickel- (Ni) plated versions with pin spacings of 6 mm and 12 mm.



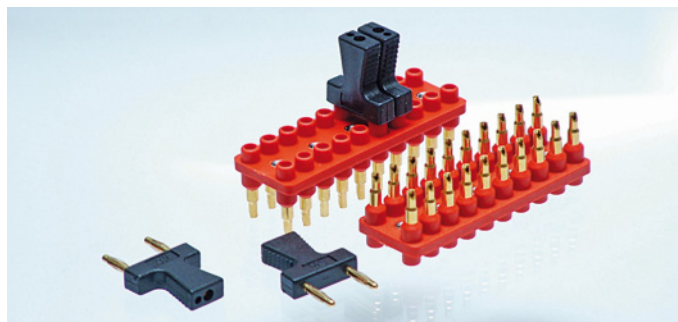
Type Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current	Entraxe Plug spacing	Adaptés à Suitable for		*Couleurs *Colours
<b>KS2-6L/A</b>	<b>63.9352-*</b>	33 VAC ~ 70 VDC / 10 A	6 mm	BL2-6/20/A	<b>Au</b>	<b>21 22</b> <sup>1)</sup>
<b>KS2-6L/N</b>	<b>63.9353-*</b>	33 VAC ~ 70 VDC / 10 A	6 mm	BL2-6/20/A	<b>Ni</b>	<b>21 22</b> <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Autres couleurs sur demande.

<sup>1)</sup> Other colours on request.

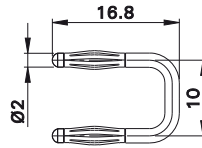
Nos cavaliers Ø 2 mm **KS2-...L..** sont équipés des contacts à lamelles MC, conférant au contact une excellente endurance mécanique et une bonne tenue aux vibrations. Associés aux embases **BL2-...20/A**, ils permettent la réalisation de bancs de test ou de boîtes de coupure. Les versions dorées offrent une résistance de contact optimale et une excellente tenue à la corrosion.

Our Ø 2 mm jumper plugs **KS2-...L..** are equipped with the tried and tested MC Multilam, and make a vibration-proof contact. Together with the new socket strips **BL2-...20/A**, they are ideally suited for the saving of space in applications such as panels for testing and servicing in the aviation industry. The gold-plated versions offer a very low contact resistance and extremely high resistance to corrosion.



**S-KS2-10L**

Fiche de liaison Ø 2 mm, non-isolée, réalisée d'une pièce en laiton massif. Equipée des contacts à lamelles.



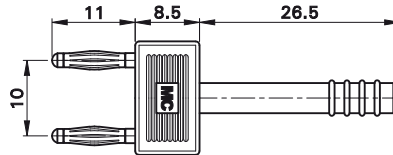
**S-KS2-10L**

Uninsulated Ø 2 mm connecting plug. Made of brass, one piece and with spring-loaded Multilam.

Type	N° de Cde	Tension/intensité assignée	Entraxe	
Type	Order No.	Rated voltage/current	Plug spacing	
<b>S-KS2-10L</b>	<b>24.5045</b>	30 VAC ~ 60 VDC / 10 A	10 mm	<b>Au</b>

**KS2-10L**

Fiche de liaison Ø 2 mm, isolée, réalisée d'une pièce en laiton massif. Equipée des contacts à lamelles. Avec queue isolée.



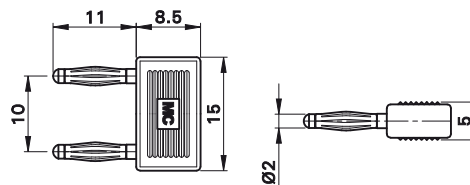
**KS2-10L**

Insulated Ø 2 mm connecting plug. Made of brass, one piece and with spring-loaded Multilam. With insulating grip.

Type	N° de Cde	Tension/intensité assignée	Entraxe		Couleur
Type	Order No.	Rated voltage/current	Plug spacing		Colour
<b>KS2-10L</b>	<b>24.0042-29</b>	30 VAC ~ 60 VDC / 10 A	10 mm	<b>Au</b>	<b>29</b>

**KS2-10L/1**

Fiche de liaison Ø 2 mm, isolée, réalisée d'une pièce en laiton massif. Equipée des contacts à lamelles.



**KS2-10L/1**

Insulated Ø 2 mm connecting plug. Made of brass, one piece and with spring-loaded Multilam.

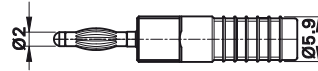
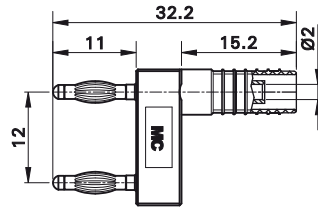
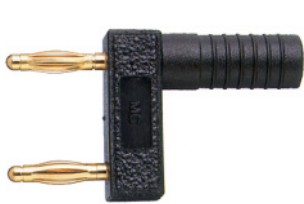
Type	N° de Cde	Tension/intensité assignée	Entraxe		Couleur
Type	Order No.	Rated voltage/current	Plug spacing		Colour
<b>KS2-10L/1</b>	<b>24.0043-29</b>	30 VAC ~ 60 VDC / 10 A	10 mm	<b>Au</b>	<b>29</b>

**KS2-12L/1SA/...**

Shunt Ø 2 mm, isolé, en laiton. Equipé des contacts à lamelles, permettant d'établir des liaisons électriques fiables, résistant aux vibrations. Idéal pour les interventions sur les véhicules automobiles (maintenance, essai). Equipé, dans le corps isolant d'une douille rigide Ø 2 mm, adaptée à la connexion de fiches Ø 2 mm élastiques à fourreau rigide.

**KS2-12L/1SA/...**

Insulated Ø 2 mm connecting plugs, made of brass. Equipped with spring-loaded Multilam to ensure vibration-proof contacts – ideal, for instance, in the automotive field for test drives and servicing. Ø 2 mm rigid socket in insulator accepting spring-loaded Ø 2 mm plugs with rigid insulating sleeve.



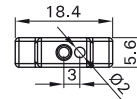
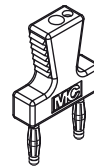
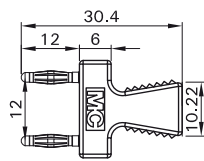
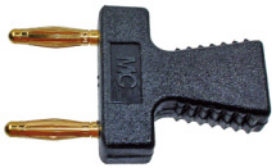
Type Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current	Entraxe Plug spacing		Couleur Colour
KS2-12L/1SA/N	63.9845-21	30 VAC ~ 60 VDC / 10 A	12 mm	Ni	21
KS2-12L/1SA/A	63.9848-21	30 VAC ~ 60 VDC / 10 A	12 mm	Au	21

**KS2-12L/A KS2-12L/N**

Cavaliers de court-circuit Ø 2 mm, équipés d'une douille de reprise rigide Ø 2 mm dans la partie préhension. Proposées en versions nickelées (Ni) et dorées (Au).

**KS2-12L/A KS2-12L/N**

Insulated Ø 2 mm jumper plugs with rigid Ø 2 mm socket in handling part. Available in gold- (Au) and nickel- (Ni) plated versions.



Type Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current	Entraxe Plug spacing	Adaptés à Suitable for		*Couleurs *Colours
KS2-12L/A	63.9354-*	33 VAC ~ 70 VDC / 10 A	12 mm	BL2-12/20/A	Au	21 22 23 24 25 <sup>1)</sup>
KS2-12L/N	63.9355-*	33 VAC ~ 70 VDC / 10 A	12 mm	BL2-12/20/A	Ni	21 22 23 24 25 <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Autres couleurs sur demande.

<sup>1)</sup> Other colours on request.

## Adaptateurs Ø 2 mm / Ø 4 mm

## Ø 2 mm / Ø 4 mm Adapters

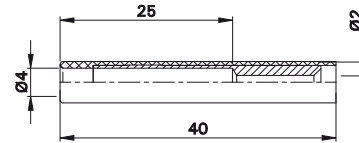
## KK-2/4

Manchon prolongateur en laiton, isolé, composé d'une douille rigide Ø 2 mm et d'une douille rigide Ø 4 mm, adapté à la connexion de fiches élastiques Ø 2 mm et Ø 4 mm.





## KK-2/4

Insulated lead coupler, made of brass, consisting of rigid Ø 2 mm and Ø 4 mm socket, to accept spring-loaded Ø 2 mm and Ø 4 mm plugs.



Type Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current	*Couleurs *Colours
KK-2/4	24.0141-*	30 VAC ~ 60 VDC / 19 A	Au 21 22 23 24

 Notice **RZ002**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

 RZ Sheet **RZ002**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

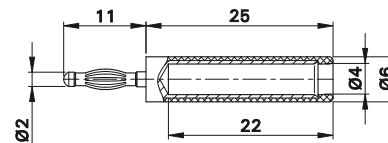
## A2/4

Fiche à lamelles Ø 2 mm en laiton. Equipée, dans le corps isolant d'une douille rigide Ø 4 mm, adaptée à la connexion de fiches Ø 4 mm élastiques à fourreau isolant rigide.



## A2/4

Ø 2 mm plug, made of brass, with spring-loaded Multilam. Ø 4 mm rigid socket in insulator accepting spring-loaded Ø 4 mm plugs with rigid insulating sleeve.



Type Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current	*Couleurs *Colours
A2/4	24.0115-*	30 VAC ~ 60 VDC / 10 A	Au 21 22 23 24

 Notice **RZ002**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

 RZ Sheet **RZ002**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

**Cordons adaptateurs Ø 2 mm / Ø 4 mm**

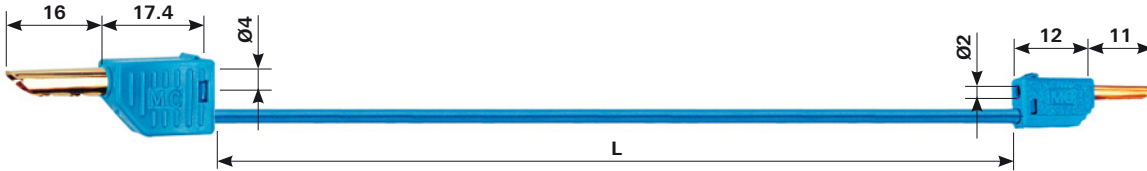
**Ø 2 mm / Ø 4 mm Adapter Leads**

**AK2-F/4-B**

Cordon adaptateur extra-souple. Equipé d'un côté d'une fiche creuse Ø 2 mm à reprise arrière, de l'autre côté d'une fiche creuse Ø 4 mm à reprise arrière.

**AK2-F/4-B**

Highly flexible adapter lead. One end with Ø 2 mm stackable hollow plug, the other end with Ø 4 mm stackable hollow plug.



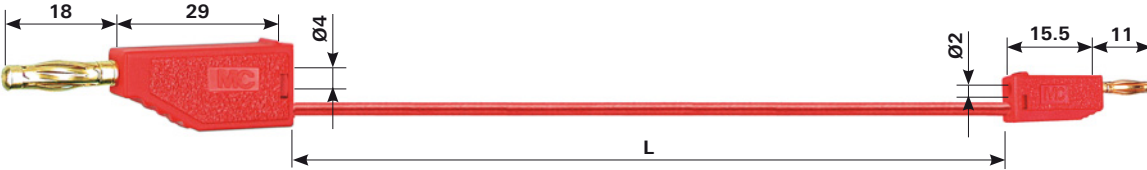
Type	N° de Cde	Tension/intensité assignée	Section du câble		Longueurs L [cm]	*Couleurs
Type	Order No.	Rated voltage/current	Lead cross section		Lead lengths L [cm]	*Colours
AK2-F/4-B	28.0010-□*	30 VAC ~ 60 VDC / 10 A	0,5 mm <sup>2</sup>	Au PVC	007 (7,5 cm) 015 030 045 060	21 22 23 24 25 27 29

**AK205/410**

Cordon adaptateur extra-souple. Equipé d'un côté d'une fiche à lamelles Ø 2 mm à reprise arrière, de l'autre côté d'une fiche à lamelles Ø 4 mm à reprise arrière.

**AK205/410**

Highly flexible adapter lead. One end with Ø 2 mm stackable Multilam plug, the other end with Ø 4 mm stackable Multilam plug.



Type	N° de Cde	Tension/intensité assignée	Section du câble		Longueurs L [cm]	*Couleurs
Type	Order No.	Rated voltage/current	Lead cross section		Lead lengths L [cm]	*Colours
AK205/410	28.0011-□*	30 VAC ~ 60 VDC / 10 A	0,5 mm <sup>2</sup>	Au PVC	007 (7,5 cm) 015 030 045 060	20 21 22 23 24 25 26 27 28 29

**AK205/405-BK**

Cordon adaptateur extra-souple. Equipé d'un côté d'une fiche à lamelles Ø 2 mm à reprise arrière, de l'autre côté d'une douille rigide Ø 4 mm protégée par un fourreau isolant rigide.

**AK205/405-BK**

Highly flexible adapter lead. One end with Ø 2 mm stackable Multilam plug, the other end with Ø 4 mm rigid socket with rigid insulating sleeve.



Type	N° de Cde	Tension/intensité assignée	Section du câble		Longueur L [cm]	*Couleurs
Type	Order No.	Rated voltage/current	Lead cross section		Lead length L [cm]	*Colours
AK205/405-BK	28.0012-015*	30 VAC ~ 60 VDC / 10 A	0,5 mm <sup>2</sup>	Au PVC	015	21 22

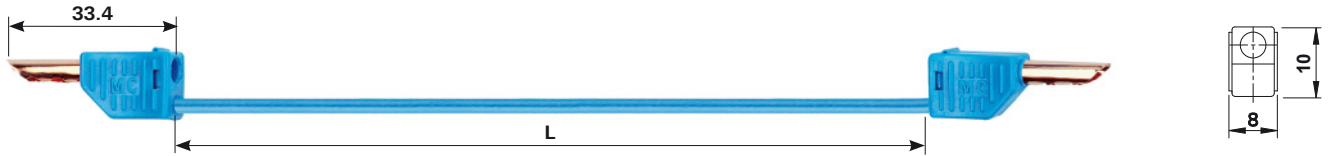
**Cordons de mesure Ø 4 mm** **Ø 4 mm Test Leads**

**LK4-B**

Cordons de mesure extra-souples à isolation en PVC ou Silicone, équipés des deux côtés d'une fiche creuse Ø 4 mm à reprise arrière. Voir en page 34 les multiples possibilités d'utilisation des fiches creuses.

**LK4-B**

Highly flexible test leads with insulation in PVC or Silicone with stackable Ø 4 mm hollow plugs on both ends. For information on the many applications of our hollow plugs, see page 34.



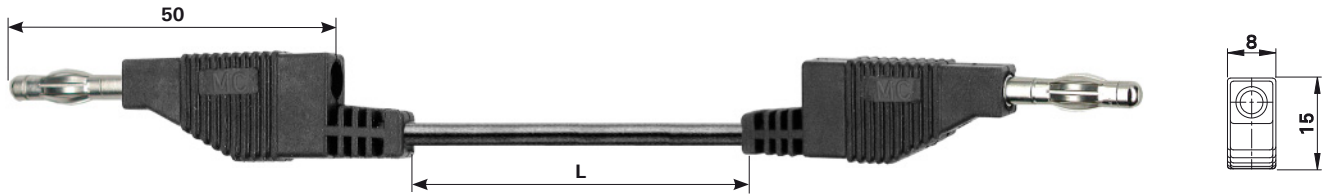
Type	N° de Cde	Tension/intensité assignée	Section du câble		Longueur L [cm]	*Couleurs
Type	Order No.	Rated voltage/current	Lead cross section		Lead length L [cm]	*Colours
LK4-B	28.0055-□*	30 VAC ~ 60 VDC / 19 A	1,0 mm <sup>2</sup>	Au PVC	025 050 075 100 150 200	21 22 23 24 25 29
LK4-B/SIL	28.0056-□*	30 VAC ~ 60 VDC / 19 A	1,0 mm <sup>2</sup>	Au SIL	025 050 075 100 150 200	21 22 23 24 25

**FML SML**

Cordons de mesure extra-souples à isolation en PVC ou Silicone, équipés des deux côtés d'une fiche à lamelles Ø 4 mm surmoulée à reprise arrière.

**FML SML**

Highly flexible test leads with insulation in PVC or Silicone with moulded stackable Ø 4 mm Multilam plugs on both ends.



Type	N° de Cde	Tension/intensité assignée	Section du câble		Longueur L [cm]	*Couleurs
Type	Order No.	Rated voltage/current	Lead cross section		Lead length L [cm]	*Colours
FML	64.7289-□*	30 VAC ~ 60 VDC / 15 A	0,75 mm <sup>2</sup>	Ni PVC	025 050 100 150 200	21 22 23 24 25
SML	64.7288-□*	30 VAC ~ 60 VDC / 15 A	0,75 mm <sup>2</sup>	Ni SIL	025 050 100 150 200	21 22 23 24 25

**LK410-X LK425-A/X**

Cordon de mesure extra-souple, équipé des deux côtés d'une fiche à lamelles Ø 4 mm à reprise arrière.

**LK410-X LK425-A/X**

Highly flexible test lead with stackable Ø 4 mm Multilam plugs on both ends.



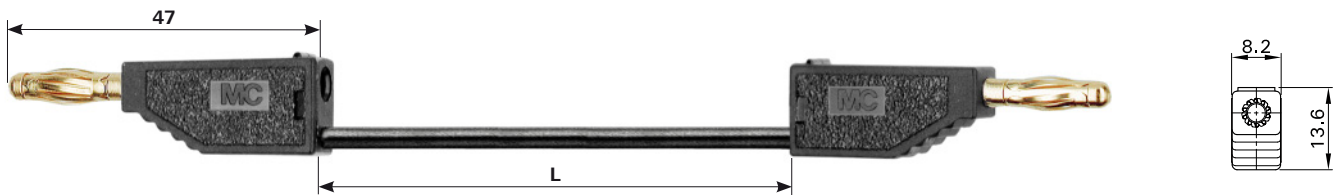
Type	N° de Cde	Tension/intensité assignée	Section du câble		Longueurs L [cm]	*Couleurs
Type	Order No.	Rated voltage/current	Lead cross section		Lead lengths L [cm]	*Colours
LK410-X	28.0116-□*	30 VAC ~ 60 VDC / 19 A	1,0 mm <sup>2</sup>	Ni PVC	025 050 075 100 150 200	20 21 22 23 24 25 26 27 29
LK425-A/X	28.0119-□*	30 VAC ~ 60 VDC / 32 A	2,5 mm <sup>2</sup>	Ni PVC	025 050 075 100 150 200	20 21 22 23 24 25 26 27 29

**LK410 LK410/SIL LK425-A LK425-A/SIL**

Cordons de mesure extra-souples à isolation en PVC ou Silicone, équipés des deux côtés d'une fiche à lamelles Ø 4 mm à reprise arrière.

**LK410 LK410/SIL LK425-A LK425-A/SIL**

Highly flexible test leads with insulation in PVC or Silicone with stackable Ø 4 mm Multilam plugs on both ends.



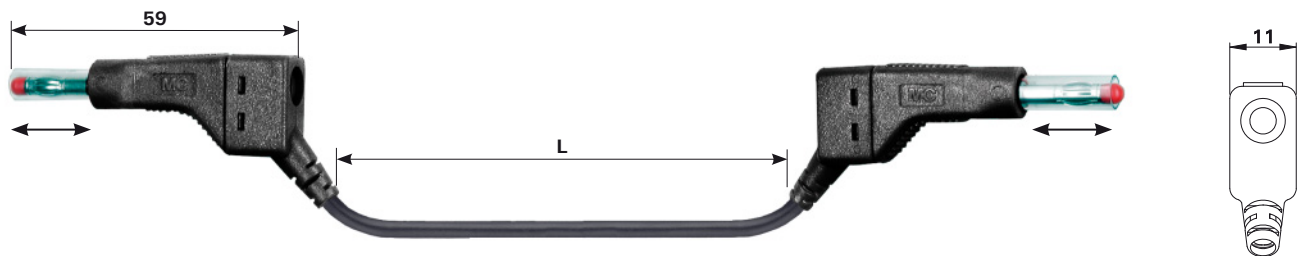
Type	N° de Cde	Tension/intensité assignée	Section du câble		Longueurs L [cm]	*Couleurs
Type	Order No.	Rated voltage/current	Lead cross section		Lead lengths L [cm]	*Colours
LK410	28.0060-□*	30 VAC ~ 60 VDC / 19 A	1,0 mm <sup>2</sup>	Au PVC	025 050 075 100 150 200	20 21 22 23 24 25 26 27 28 29
LK410/SIL	28.0061-□*	30 VAC ~ 60 VDC / 19 A	1,0 mm <sup>2</sup>	Au SIL	025 050 075 100 150 200	21 22 23 24 25 26
LK425-A	28.0073-□*	30 VAC ~ 60 VDC / 32 A	2,5 mm <sup>2</sup>	Au PVC	025 050 075 100 150 200	20 21 22 23 24 25 26 27 28 29
LK425-A/SIL	28.0074-□*	30 VAC ~ 60 VDC / 32 A	2,5 mm <sup>2</sup>	Au SIL	025 050 075 100 150 200	21 22 23 24 25

**ZG425 ZG425/SIL**

Cordons de mesure extra-souples à isolation en PVC ou Silicone, équipés des deux côtés d'une fiche à lamelles Ø 4 mm à reprise arrière protégée contre tout contact fortuit par un fourreau isolant rétractable.

**ZG425 ZG425/SIL**

Highly flexible test leads with insulation in PVC or Silicone with stackable Ø 4 mm Multilam plugs on both ends with retractable sleeve to prevent accidental touching.



Type	N° de Cde	Tension/intensité assignée	Section du câble		Longueurs L [cm]	*Couleurs
Type	Order No.	Rated voltage/current	Lead cross section		Lead lengths L [cm]	*Colours
ZG425	64.9309-□*	30 VAC ~ 60 VDC / 32 A	2,5 mm <sup>2</sup>	Ni PVC	025 050 100 150 200	20 21 22 23 24 25 26 27 28
ZG425/SIL	64.9310-□*	30 VAC ~ 60 VDC / 32 A	2,5 mm <sup>2</sup>	Ni SIL	025 050 100 150 200	20 21 22 23 24 25 26 27 28

Notice **RZ099**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

RZ Sheet **RZ099**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)



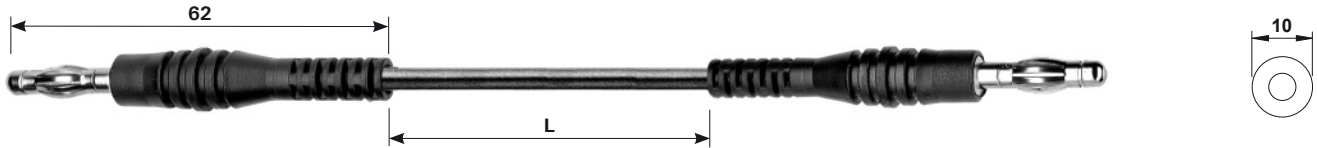


**FAL SAL**

Cordons de mesure extra-souples à isolation en PVC ou Silicone, équipés des deux côtés d'une fiche à lamelles Ø 4 mm droite.

**FAL SAL**

Highly flexible test leads with insulation in PVC or Silicone with in-line Ø 4 mm Multilam plugs on both ends.



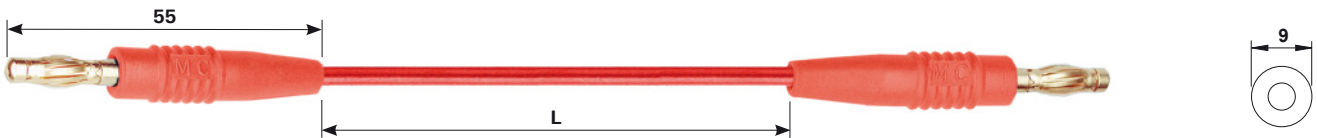
Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current	Section du câble Lead cross section		Longueurs L [cm] Lead lengths L [cm]	*Couleurs *Colours
FAL	64.9289-□*	30 VAC ~ 60 VDC / 15 A	0,75 mm <sup>2</sup>	Ni PVC	025 050 100 150 200	21 22 23 24 25
SAL	64.9291-□*	30 VAC ~ 60 VDC / 15 A	0,75 mm <sup>2</sup>	Ni SIL	025 050 100 150 200	21 22 23 24 25

**LK410-L LK410-L/SIL**

Cordons de mesure extra-souples à isolation en PVC ou Silicone, équipés des deux côtés d'une fiche à lamelles Ø 4 mm droite.

**LK410-L LK410-L/SIL**

Highly flexible test leads with insulation in PVC or Silicone with stackable Ø 4 mm Multilam plugs on both ends.



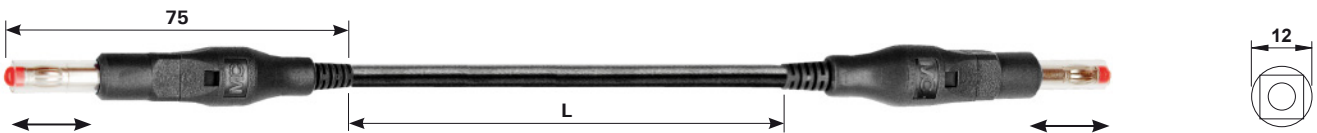
Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current	Section du câble Lead cross section		Longueurs L [cm] Lead lengths L [cm]	*Couleurs *Colours
LK410-L	28.0065-□*	30 VAC ~ 60 VDC / 19 A	1,0 mm <sup>2</sup>	Au PVC	025 050 075 100 150 200	20 21 22 23 24 25 26 27 28 29
LK410-L/SIL	28.0066-□*	30 VAC ~ 60 VDC / 19 A	1,0 mm <sup>2</sup>	Au SIL	025 050 075 100 150 200	21 22 23 24 25 26

**LK425-ZL**

Cordon de mesure extra-souple, équipé des deux côtés d'une fiche à lamelles Ø 4 mm droite protégée contre tout contact fortuit par un fourreau isolant rétractable.

**LK425-ZL**

Highly flexible test lead with in-line Ø 4 mm Multilam plugs on both ends with retractable sleeve to prevent accidental touching.



Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current	Section du câble Lead cross section		Longueurs L [cm] Lead lengths L [cm]	*Couleurs *Colours
LK425-ZL	49.0112-□*	30 VAC ~ 60 VDC / 32 A	2,5 mm <sup>2</sup>	Ni PVC	025 050 075 100 150 200	21 22 23 24 25 29

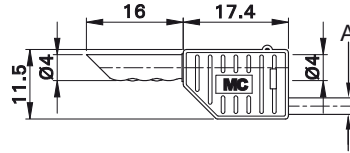
**Fiches et des douilles Ø 4 mm adaptées à la confection de cordons de mesure**      **Ø 4 mm plugs and sockets for self-assembled test leads**

**SLS4-B...**

Fiches creuses Ø 4 mm à reprise arrière destinées à la confection de cordons de mesure. Disponibles en versions dorée et nickelée.  
**Raccord à souder.**

**SLS4-B...**

Stackable Ø 4 mm hollow plugs for self-assembly of test leads. Nickel-plated and gold-plated versions available. **Solder connection.**



Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current	Câble (A) Cable (A)			*Couleurs *Colours
			Ø mm (PVC/TPE)	Ø mm (SIL)	mm²	
<b>SLS4-B</b>	<b>22.2642-*</b>	30 VAC ~ 60VDC / max. 19 A	2,7	3,0	1,0	<b>Au</b> 21 22 23 24 25 29
<b>SLS4-B/N</b>	<b>22.2643-*</b>	30 VAC ~ 60VDC / max. 19 A	2,7	3,0	1,0	<b>Ni</b> 21 22 23 24 25 29

**Pièces détachées**

**Component parts**

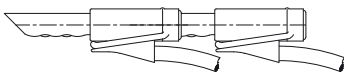
KT4-B	22.2060-*	Capuchon isolant, article correspondant / Insulator, suitable for: SLS4-B, SLS4-B/N	21 22 23 24 25 29
LS4	22.1005	Fiche, article correspondant / Plug suitable for: SLS4-B	
LS4N	22.5068	Fiche, article correspondant / Plug suitable for: SLS4-B/N	

Instructions de montage **MA111**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

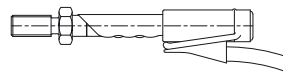
Assembly instructions **MA111**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

**Multiples utilisations de nos fiches creuses**

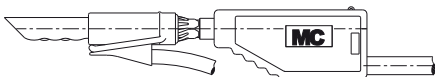
**The exceptional versatility of our hollow plugs**



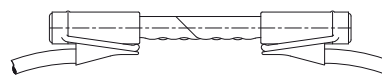
Possibilité de montage en cascade.  
Stackable to any desired number.



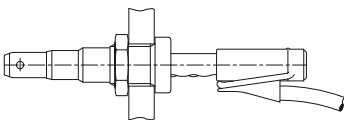
Connexion fiche creuse/fiche rigide ou élastique.  
Contact to rigid or spring-loaded pins.



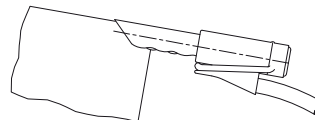
Reprise arrière par fiche rigide ou élastique.  
Stackable with rigid or spring-loaded pins.



Connexion fiche/fiche.  
Face to face connection.



Connexion fiche creuse/douille rigide ou élastique.  
Contact to rigid or spring-loaded sockets.

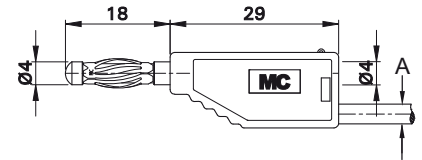
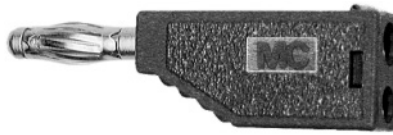


Possibilité de connexion sur barre de contact ou sur boîtier pour la mise à la terre.  
Clamping contact on edges, sheets or housing parts for earthing purposes.

**SLS4...**

Fiches à lamelles Ø 4 mm à reprise arrière, destinées à la confection de cordons de mesure. Disponibles en versions dorée et nickelée.

**Raccord à souder.**

**SLS4...**

Stackable Ø 4 mm plugs with spring-loaded Multilam for self-assembly of test leads. Nickel-plated and gold-plated versions available.

**Solder connection.**

Type Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current	Câble (A) Cable (A)			*Couleurs *Colours
			Ø mm (PVC/TPE)	Ø mm (SIL)	mm²	
<b>SLS410</b>	<b>22.2626-*</b>	30 VAC ~ 60VDC / max. 19 A	2,7	3,0	1,0	Au
<b>SLS410N</b>	<b>22.2627-*</b>	30 VAC ~ 60VDC / max. 19 A	2,7	3,0	1,0	Ni
<b>SLS425-A</b>	<b>22.2631-*</b>	30 VAC ~ 60VDC / max. 32 A	3,6	3,9	2,5	Au
<b>SLS425-A/N</b>	<b>22.2632-*</b>	30 VAC ~ 60VDC / max. 32 A	3,6	3,9	2,5	Ni

**Pièces détachées****Component parts**

KT410	22.2140-*	Capuchon isolant, article correspondant / Insulator, suitable for: SLS410...	
KT425-A	22.2160-*	Capuchon isolant, article correspondant / Insulator, suitable for: SLS425-A...	
LS410	22.1010	Fiche, article correspondant / Plug suitable for: SLS410, LS425-A	
LS410N	22.5067	Fiche, article correspondant / Plug suitable for: SLS410N, SLS425-A/N	



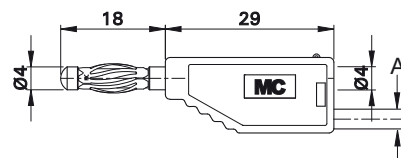
Instructions de montage **MA110**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)



Assembly instructions **MA110**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

**SLS425-AM**

Fiche à lamelles Ø 4 mm à reprise arrière, destinée à la confection de cordons de mesure. Raccord à visser.

**SLS425-AM**

Stackable Ø 4 mm plug with spring-loaded Multilam for self-assembly of test leads. **Screw connection.**

Type Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current	Câble (A) Cable (A)		*Couleurs *Colours
			~ Ø 4,0 mm	2,5 mm²	
<b>SLS425-AM</b>	<b>22.2633-*</b>	30 VAC ~ 60 VDC / max. 32 A	~ Ø 4,0 mm	2,5 mm²	Au

**Pièces détachées****Component parts**

KT425-A	22.2160-*	Capuchon isolant (*Couleurs voir SLS425-AM) / Insulator (*Colours see SLS425-AM)
LS425-AM	22.1028	Fiche / Plug



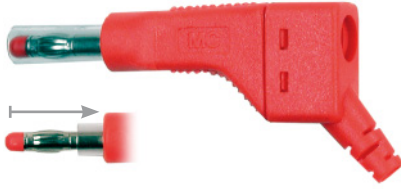
Instructions de montage **MA110**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)



Assembly instructions **MA110**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

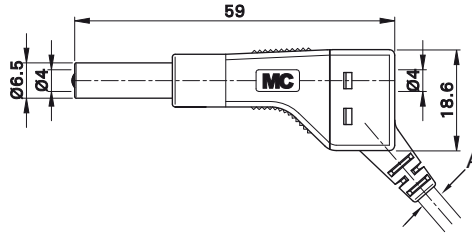
**ZGL-410 ZGL-425**

Fiches à lamelles Ø 4 mm à reprise arrière destinées à la confection de cordons de mesure. Protégées contre tout contact fortuit par un fourreau isolant rétractable. **Raccord à visser.**



**ZGL-410 ZGL-425**

Stackable Ø 4 mm plugs with spring-loaded Multilam for self-assembly of test leads. With retractable sleeve to prevent accidental touching. **Screw connection.**



Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current	Câble (A) Cable (A)	Instructions de montage Assembly instructions	*Couleurs *Colours										
ZGL-410	64.9325-*	30 VAC ~ 60 VDC / max. 19 A	min. Ø 3,4 mm max. Ø 3,9 mm	1,0 mm <sup>2</sup> MAH 555	Ni <table border="1"><tr><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td></tr><tr><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td></td></tr></table>	20	21	22	23	24	25	26	27	28	
20	21	22	23	24											
25	26	27	28												
ZGL-425	64.9326-*	30 VAC ~ 60 VDC / max. 32 A	min. Ø 3,4 mm max. Ø 3,9 mm	2,5 mm <sup>2</sup> MAH 556	Ni <table border="1"><tr><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td></tr><tr><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td></td></tr></table>	20	21	22	23	24	25	26	27	28	
20	21	22	23	24											
25	26	27	28												

Instructions de montage **MAH555, MAH556**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

Assembly instructions **MAH555, MAH556**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

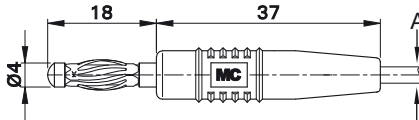
**SLS4...-L**

Fiches à lamelles Ø 4 mm droite, destinées à la confection de cordons de mesure. Manchon isolant souple. **Raccord à souder.**



**SLS4...-L**

In-line Ø 4 mm plugs with spring-loaded Multilam for self-assembly of test leads. Soft insulator. **Solder connection.**



Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current	Câble (A) Cable (A)	*Couleurs *Colours									
SLS410-L	22.2646-*	30 VAC ~ 60 VDC / max. 19 A	Ø 3,0 mm 1,0 mm <sup>2</sup>	Au <table border="1"><tr><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td></tr></table>	21	22	23	24	25	26	27	28	29
21	22	23	24	25	26	27	28	29					
SLS415-L	22.2647-*	30 VAC ~ 60 VDC / max. 24 A	Ø 3,3 mm 1,5 mm <sup>2</sup>	Au <table border="1"><tr><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td></tr></table>	21	22	23	24	25				
21	22	23	24	25									
SLS425-L	22.2648-*	30 VAC ~ 60 VDC / max. 32 A	Ø 3,8 mm 2,5 mm <sup>2</sup>	Au <table border="1"><tr><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>29</td></tr></table>	21	22	23	24	25	29			
21	22	23	24	25	29								

**Pièces détachées**

**Component parts**

KT410-L	22.2170-*	Capuchon isolant, article correspondant / Insulator, suitable for: SLS410-L	<table border="1"><tr><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td></tr></table>	21	22	23	24	25	26	27	28	29
21	22	23	24	25	26	27	28	29				
KT415-L	22.2180-*	Capuchon isolant, article correspondant / Insulator, suitable for: SLS415-L	<table border="1"><tr><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td></tr></table>	21	22	23	24	25				
21	22	23	24	25								
KT425-L	22.2190-*	Capuchon isolant, article correspondant / Insulator, suitable for: SLS425-L	<table border="1"><tr><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>29</td></tr></table>	21	22	23	24	25	29			
21	22	23	24	25	29							
LS410-L	22.1011	Fiche, article correspondant / Plug suitable for: SLS410-L, SLS415-L										
LS425-L	22.1015	Fiche, article correspondant / Plug suitable for: SLS425-L										

Instructions de montage **MA116**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

Assembly instructions **MA116**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

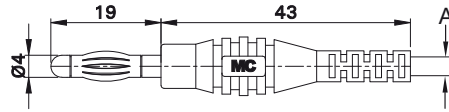
**L-400**

Fiche à lamelles Ø 4 mm droite, destinée à la confection de cordons de mesure. **Raccord à souder.**



**L-400**

In-line Ø 4 mm plug with spring-loaded Multilam for self-assembly of test leads. **Solder connection.**



Type	N° de Cde	Tension/intensité assignée	Câble (A)	*Couleurs
Type	Order No.	Rated voltage/current	Cable (A)	*Colours
L-400	64.9294-*	30 VAC ~ 60 VDC / max. 32 A	max. Ø 3,9 mm max. 2,5 mm <sup>2</sup>	Ni 21 22 23 24 25

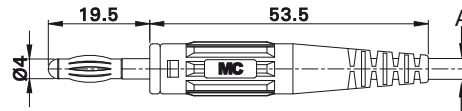
**L-409**

Fiche à lamelles Ø 4 mm droite, destinée à la confection de cordons de mesure. **Raccord à visser.**



**L-409**

In-line Ø 4 mm plug with spring-loaded Multilam for self-assembly of test leads. **Screw connection.**



Type	N° de Cde	Tension/intensité assignée	Câble (A)	*Couleurs
Type	Order No.	Rated voltage/current	Cable (A)	*Colours
L-409	64.9195-*	30 VAC ~ 60 VDC / max. 32 A	max. Ø 3,9 mm max. 2,5 mm <sup>2</sup>	Ni 21 22 23 24 25 26 27 29

**L-41...**

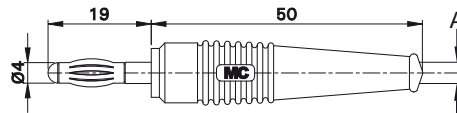
Fiches à lamelles Ø 4 mm droite, destinées à la confection de cordons de mesure. Le modèle L-41Q à reprise radiale Ø 4 mm.

**Raccord à souder.**

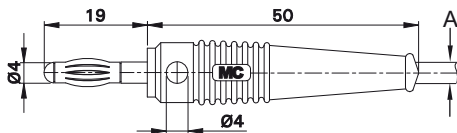
**L-41...**

In-line Ø 4 mm plugs with spring-loaded Multilam for self-assembly of test leads. Type L-41Q with Ø 4 mm crosswise hole for additional test connection. **Solder connection.**

**L-41**



**L-41Q**



Type	N° de Cde	Tension/intensité assignée	Câble (A)	*Couleurs
Type	Order No.	Rated voltage/current	Cable (A)	*Colours
L-41	64.9200-*	30 VAC ~ 60 VDC / max. 32 A	max. Ø 3,9 mm max. 2,5 mm <sup>2</sup>	Ni 21 22 23 24 25 26 27 29
L-41Q	64.9199-*	30 VAC ~ 60 VDC / max. 32 A	max. Ø 3,9 mm max. 2,5 mm <sup>2</sup>	Ni 21 22 23 24 25 26 27 29

**SLS425-ZL...**

Fiches à lamelles Ø 4 mm droite destinées à la confection de cordons de mesure. Protégées contre tout contact fortuit par un fourreau isolant rétractable.

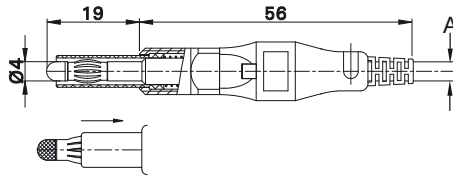
**Différents types de raccords :**  
SLS425-ZL: Raccord à souder  
SLS425-ZL/M3: Raccord à visser



**SLS425-ZL...**

In-line Ø 4 mm plugs with spring-loaded Multilam for self-assembly of test leads. With retractable sleeve to prevent accidental touching.

**Various types of connection:**  
SLS425-ZL: Solder connection  
SLS425-ZL/M3: Screw connection



Type	N° de Cde	Tension/intensité assignée	Câble (A)		*Couleurs
Type	Order No.	Rated voltage/current	Cable (A)		*Colours
SLS425-ZL	22.2652-*	30 VAC ~ 60 VDC / max. 32 A	PVC/TPE: Ø 3,7 mm SIL: Ø 3,9 mm	2,5 mm <sup>2</sup>	Ni 21 22 23 24 25 29
SLS425-ZL/M3	22.2653-*	30 VAC ~ 60 VDC / max. 32 A	PVC/TPE: Ø 3,7 mm SIL: Ø 3,9 mm	2,5 mm <sup>2</sup>	Ni 21 22 23 24 25 29

**Pièces détachées**

**Component parts**

KT425-ZL	50.1138-*	Capuchon isolant, article correspondant / Insulator, suitable for: SLS425-ZL, SLS425-ZL/M3	21 22 23 24 25 29
LS425-ZL	49.2030	Fiche, article correspondant / Plug suitable for: SLS425-ZL	
LS425-ZL/M3	49.2029	Fiche, article correspondant / Plug suitable for: SLS425-ZL/M3	

Instructions de montage **MA130**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

Assembly instructions **MA130**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

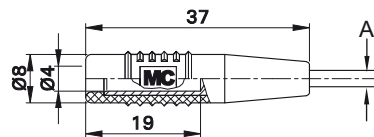
**Douilles Ø 4 mm droites** **In-line Ø 4 mm Sockets**

**SLS4...-B**

Douilles rigides Ø 4 mm, destinées à la confection de cordons de mesure. Manchon isolant souple. **Raccord à souder.**

**SLS4...-B**

Ø 4 mm rigid sockets for self-assembly of test leads. Soft insulator. **Solder connection.**



Type	N° de Cde	Tension/intensité assignée	Câble (A)		*Couleurs
Type	Order No.	Rated voltage/current	Cable (A)		*Colours
SLS410-B	22.2649-*	30 VAC ~ 60 VDC / max. 19 A	max. Ø 3,0 mm	1,0 mm <sup>2</sup>	Au 21 22 23 24 25 26 27 28 29
SLS415-B	22.2650-*	30 VAC ~ 60 VDC / max. 24 A	max. Ø 3,3 mm	1,5 mm <sup>2</sup>	Au 21 22 23 24 25
SLS425-B	22.2651-*	30 VAC ~ 60 VDC / max. 32 A	max. Ø 4,0 mm	2,5 mm <sup>2</sup>	Au 21 22 23 24 25 29

Instructions de montage **MA117**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

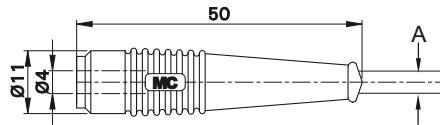
Assembly instructions **MA117**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

**K-41**

Douille rigide Ø 4 mm, destinée à la confection de cordons de mesure.  
**Raccord à souder.**

**K-41**

Ø 4 mm rigid socket for self-assembly of test leads. **Solder connection.**



Type Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current	Câble (A) Cable (A)	*Couleurs *Colours										
K-41	64.9201-*	30 VAC ~ 60 VDC / max. 32 A	max. Ø 3,9 mm max. 2,5 mm <sup>2</sup>	Ni <table border="1"> <tr> <td>21</td> <td>22</td> <td>23</td> <td>24</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td>26</td> <td>27</td> <td>29</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	21	22	23	24	25	26	27	29		
21	22	23	24	25										
26	27	29												

**Fiches à raccordement rapide Ø 4 mm**

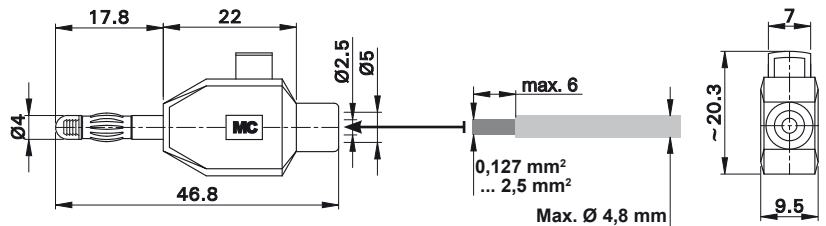
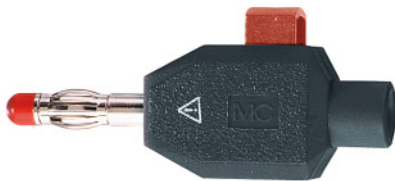
**Ø 4 mm Clip-on Plugs**

**KLS4**

Fiche à lamelles Ø 4 mm qui permet le raccordement rapide, par pincement, de câbles dénudés. **Raccord à pincer.**

**KLS4**

Ø 4 mm plug with spring-loaded Multilam for clamp-connecting stranded wires. **Clamp connection.**



Type Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current	*Couleurs *Colours		
KLS4	22.3006-*	30 VAC ~ 60 VDC / max. 10 A	Ni <table border="1"> <tr> <td>21</td> <td>22</td> </tr> </table>	21	22
21	22				

Notice **RZ023**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

RZ Sheet **RZ023**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

**Douilles Ø 4 mm non-isolées à souder et à emmancher**

**Uninsulated Ø 4 mm Solder-in and Press-in Sockets**

**LB4 LB4N**

Douilles rigides Ø 4 mm, non-isolées, réalisées à partir d'une bande en laiton roulée. A emmancher dans des perçages de panneaux plastiques ou à souder sur des circuits imprimés. Disponibles en versions dorée et nickelée. **Raccord à souder.**

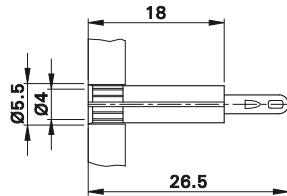
**LB4 LB4N**

Uninsulated Ø 4 mm rigid sockets, made of rolled brass sheet. The socket is pressed into predrilled plastic panels or soldered into printed circuit boards. Nickel-plated and gold-plated versions available. **Solder connection.**

**LB4**



**LB4N**



Perçage de panneau  
Panel drilling

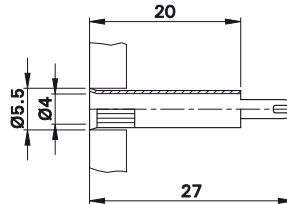
Type Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current		
<b>LB4</b>	<b>23.1003</b>	30 VAC ~ 60 VDC / 25 A		<b>Au</b>
<b>LB4N</b>	<b>23.5326</b>	30 VAC ~ 60 VDC / 25 A		<b>Ni</b>

**LB4-A**

Douille rigide Ø 4 mm, non-isolée. Fabriquée par poinçonnage, dans un tube de laiton. A emmancher dans des perçages de panneaux plastiques ou à souder sur des circuits imprimés. **Raccord à souder.**

**LB4-A**

Uninsulated Ø 4 mm rigid socket, made of punched brass tubing. The socket is pressed into predrilled plastic panels or soldered into printed circuit boards. **Solder connection.**



Perçage de panneau  
Panel drilling

Type Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current		
<b>LB4-A</b>	<b>23.1004</b>	30 VAC ~ 60 VDC / 25 A		<b>Au</b>



**Douilles Ø 4 mm à emmancher**

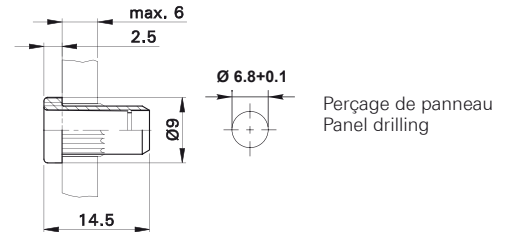
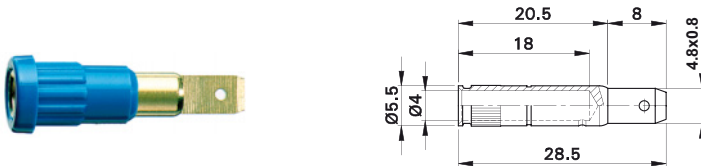
**Ø 4 mm Press-in Sockets**

**EB4**

Douille rigide Ø 4 mm, isolée. Laiton décollété. A emmancher dans des perçages de panneaux ou de boîtiers plastiques, métalliques...  
**Raccord plat 4,8 mm x 0,8 mm.**

**EB4**

Insulated Ø 4 mm rigid socket. Machined brass. The socket is pressed into predrilled panels of plastic, metal etc.  
**Flat connecting tab 4.8 mm x 0.8 mm.**



Perçage de panneau  
Panel drilling

Type Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current		*Couleurs *Colours
EB4	23.1013-*	30 VAC ~ 60 VDC / 25 A	Au	20 21 22 23 24 25 26 27 28 29

Outil d'emmanchement **MB4**, page 56  
 Cosse plate **FSH4,8x0,8**, page 56

Press-in tool **MB4**, page 56  
 Flat connecting receptacle **FSH4,8x0,8**, page 56

Instructions de montage **MA103**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

Assembly instructions **MA103**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

**EB4-A...**

Douille rigide Ø 4 mm, isolée. Laiton décollété. A emmancher dans des perçages de panneaux ou de boîtiers plastiques, métalliques... Disponibles en versions dorée et nickelée.  
**Raccord : Broche cylindrique Ø 1,9 mm.**

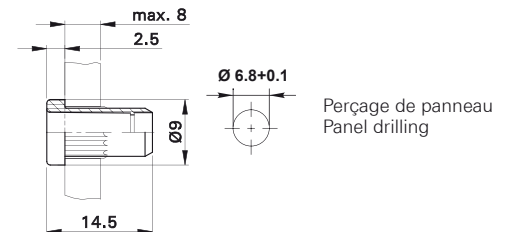
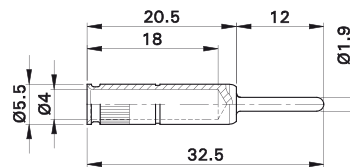
**EB4-A...**

Insulated Ø 4 mm rigid socket. Machined brass. The socket is pressed into predrilled panels of plastic, metal etc. Nickel-plated and gold-plated versions available. **Round connecting pin Ø 1.9 mm.**

**EB4-A**



**EB4-A/N**



Perçage de panneau  
Panel drilling

Type Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current		*Couleurs *Colours
EB4-A	23.1014-*	30 VAC ~ 60 VDC / 25 A	Au	20 21 22 23 24 25 26 27 28 29
EB4-A/N	49.7077-*	30 VAC ~ 60 VDC / 25 A	Ni	20 21 22 23 24 25 26 27 28 29

**Pièces détachées**

**Component parts**

I-EB4	23.5013-*	Isolant, article correspondant / Insulator, suitable for: EB4-A, EB4-A/N	20 21 22 23 24 25 26 27 28 29
B-EB4-A	23.5014	Douille, article correspondant / Socket suitable for: EB4-A	
B-EB4-A/N	23.5025	Douille, article correspondant / Socket suitable for: EB4-A/N	

Outil d'emmanchement **MB4**, page 56

Press-in tool **MB4**, page 56

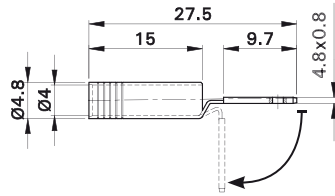
Instructions de montage **MA103**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

Assembly instructions **MA103**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

**EB4-B**

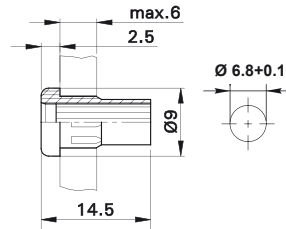
Douille rigide Ø 4 mm, isolée. Bande en laiton, découpée et roulée. A emmancher dans des perçages de panneaux ou de boîtiers plastiques, métalliques...

**Raccord plat 4,8 mm x 0,8 mm**, pliable une seule fois à 90°.



**EB4-B**

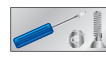
Insulated Ø 4 mm rigid socket. Brass sheet, punched and rolled. The socket is pressed into predrilled panels of plastic, metal etc.  
**Flat connecting tab 4.8 mm x 0.8 mm**, can be bent to 90°, once only.




Perçage de panneau  
Panel drilling

Type	N° de Cde	Tension/intensité assignée		*Couleurs
Type	Order No.	Rated voltage/current		*Colours
EB4-B	23.1015-*	30 VAC ~ 60 VDC / 25 A	Ni	20 21 22 23 24 25 26 27 28 29

 Outil d'emmanchement **MB4**, page 56  
Cosse plate **FSH4,8x0,8**, page 56

 Press-in tool **MB4**, page 56  
Flat connecting receptacle **FSH4,8x0,8**, page 56

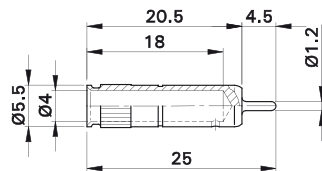
 Instructions de montage **MA103**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

 Assembly instructions **MA103**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

**EB4-C**

Douille rigide Ø 4 mm, isolée. Laiton décollété. A emmancher dans des perçages de panneaux ou de boîtiers plastiques, métalliques...

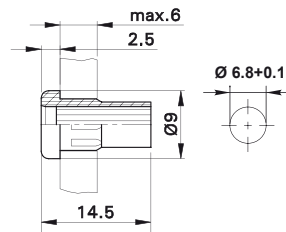
**Raccord : Broche cylindrique Ø 1,2 mm.**



**EB4-C**

Insulated Ø 4 mm rigid socket. Machined brass. The socket is pressed into predrilled panels of plastic, metal etc.

**Round connecting pin Ø 1.2 mm.**




Perçage de panneau  
Panel drilling

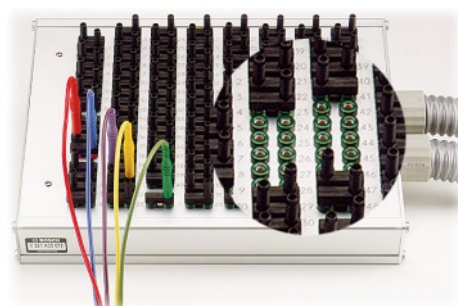
Type	N° de Cde	Tension/intensité assignée		*Couleurs
Type	Order No.	Rated voltage/current		*Colours
EB4-C	23.1016-*	30 VAC ~ 60 VDC / 25 A	Au	20 21 22 23 24 25 26 27 28 29

 Outil d'emmanchement **MB4**, page 56

 Press-in tool **MB4**, page 56

 Instructions de montage **MA103**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

 Assembly instructions **MA103**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)



**Douilles de masse Ø 4 mm**

**Ø 4 mm Earth Sockets**

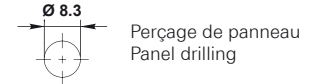
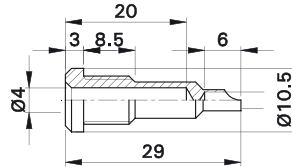
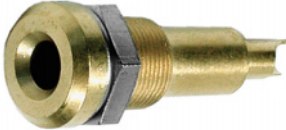
**LB4-R...**

Douilles de masse rigides Ø 4 mm, non isolées. Laiton décollété. A visser dans des perçages de panneaux ou de boîtiers. Disponibles en versions dorée et nickelée. **Raccord à souder.**

**LB4-R...**

Uninsulated Ø 4 mm rigid earth sockets. Machined brass. The sockets can be screw-mounted in predrilled panels. Nickel-plated and gold-plated versions available. **Solder connection.**

**LB4-R/A**



Type	N° de Cde	Tension/intensité assignée	
Type	Order No.	Rated voltage/current	
LB4-R	23.0090	30 VAC ~ 60 VDC / 40 A	Ni
LB4-R/A	23.0470	30 VAC ~ 60 VDC / 40 A	Au

**B-LB4-R**



**Pièces détachées**

**Component parts**

B-LB4-R	23.5044	Douille sans écrou, article correspondant / Socket without nut suitable for: LB4-R
B-LB4-R/A	23.5339	Douille sans écrou, article correspondant / Socket without nut suitable for: LB4-R/A

Ecrou **MU/M8x0,5**, page 55  
 Rondelle **SP4**, page 55

Nut **MU/M8x0,5**, page 55  
 Washer **SP4**, page 55

**Douilles Ø 4 mm à visser**

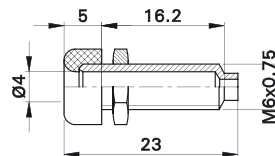
**Ø 4 mm Panel-mount Sockets**

**LB4-R/I**

Douille rigide Ø 4 mm, non isolée. Laiton décollété. A visser dans des perçages de panneaux ou de boîtiers. **Raccord à souder.**

**LB4-R/I**

Uninsulated Ø 4 mm rigid socket. Machined brass. The socket can be screw-mounted in predrilled panels. **Solder connection.**



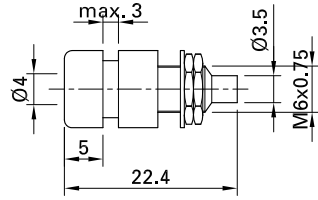
Type	N° de Cde	Tension/intensité assignée		*Couleurs
Type	Order No.	Rated voltage/current		*Colours
LB4-R/I	49.7068-*	30 VAC ~ 60 VDC / 20 A	Ni	21 22

**EBI-40**

Douille rigide Ø 4 mm, isolée. Laiton décollété. A visser dans des perçages de panneaux ou de boîtiers.  
**Embout fileté M6x0,75 et raccord à souder.**

**EBI-40**

Insulated Ø 4 mm rigid socket. Machined brass. The socket can be screw-mounted in predrilled panels.  
**Threaded bolt M6x0.75 And solder connection.**



Perçage de panneau  
Panel drilling

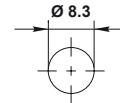
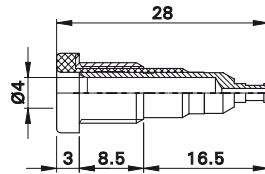
Type Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current		*Couleurs *Colours
EBI-40	69.8321-*	30 VAC ~ 60 VDC / 20 A	Ni	21 22 23 24 25 29

**LB-I4R**

Douille rigide Ø 4 mm, isolée. Laiton décollété. Filetage métallique sur l'isolation. A visser dans des perçages de panneaux ou de boîtiers. Livraison avec un écrou 6 pans ou un écrou cylindrique.  
**Raccord à souder.**

**LB-I4R**

Insulated Ø 4 mm rigid socket. Machined brass. Metal thread jacket on the insulation. The socket can be screw-mounted in predrilled panels. Available with hexagonal or round nut. **Solder connection.**



Perçage de panneau  
Panel drilling

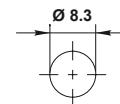
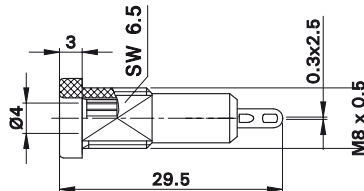
Type Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current	Ecrou Nut		*Couleurs *Colours
LB-I4R	23.0110-*	30 VAC ~ 60 VDC / 25 A	Ecrou hexagonal Hexagonal nut	Opt	20 21 22 23 24
LB-I4R	23.0100-*	30 VAC ~ 60 VDC / 25 A	Ecrou cylindrique Round nut	Opt	25 26 27 28 29

**LB-I4R-B**

Douille rigide Ø 4 mm, isolée. Bande en laiton, roulée. A visser dans des perçages de panneaux ou de boîtiers. **Raccord à souder.**

**LB-I4R-B**

Insulated Ø 4 mm rigid socket. Rolled brass sheet. The socket can be screw-mounted in predrilled panels. **Solder connection.**



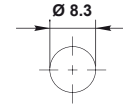
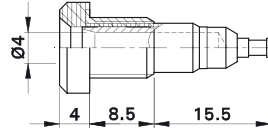
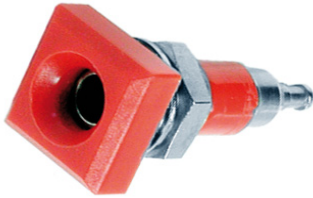
Perçage de panneau  
Panel drilling

Type Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current		*Couleurs *Colours
LB-I4R-B	23.0450-*	30 VAC ~ 60 VDC / 25 A	Ni	21 22 23 24 25 29

**LB-I4Q**

Douille rigide Ø 4 mm, isolée. Laiton décollé. Filetage métallique sur l'isolation. A visser dans des perçages de panneaux ou de boîtiers.

**Raccord à souder.**



Perçage de panneau  
Panel drilling

**LB-I4Q**

Insulated Ø 4 mm rigid socket. Machined brass. Metal thread jacket on the insulation. The socket can be screw-mounted in predrilled panels.

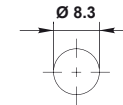
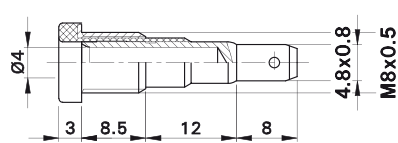
**Solder connection.**

Type Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current		*Couleurs *Colours
<b>LB-I4Q</b>	<b>23.0120*</b>	30 VAC ~ 60 VDC / 25 A	<input type="checkbox"/> Opt	<input type="checkbox"/> 21 <input type="checkbox"/> 22 <input type="checkbox"/> 23 <input type="checkbox"/> 24 <input type="checkbox"/> 25 <input type="checkbox"/> 26 <input type="checkbox"/> 29

**LB-I4R-A**

Douille rigide Ø 4 mm, isolée. Laiton décollé. Filetage métallique sur l'isolation. A visser dans des perçages de panneaux ou de boîtiers. Livraison avec un écrou 6 pans.

**Raccord plat 4,8 mm x 0,8 mm.**



Perçage de panneau  
Panel drilling

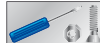
**LB-I4R-A**

Insulated Ø 4 mm rigid socket. Machined brass. Metal thread jacket on the insulation. The socket can be screw-mounted in predrilled panels. Available with hexagonal nut.

**Flat connecting tab 4.8 mm x 0.8 mm.**

Type Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current	Ecrou Nut		*Couleurs *Colours
<b>LB-I4R-A</b>	<b>23.0190*</b>	30 VAC ~ 60 VDC / 25 A	Ecrou hexagonal Hexagonal nut	<input type="checkbox"/> Au	<input type="checkbox"/> 20 <input type="checkbox"/> 21 <input type="checkbox"/> 22 <input type="checkbox"/> 23 <input type="checkbox"/> 24 <input type="checkbox"/> 25 <input type="checkbox"/> 26 <input type="checkbox"/> 27 <input type="checkbox"/> 28 <input type="checkbox"/> 29

 Cosse plate **FSH4,8x0,8**, page 56

 Flat connecting receptacle **FSH4,8x0,8**, page 56

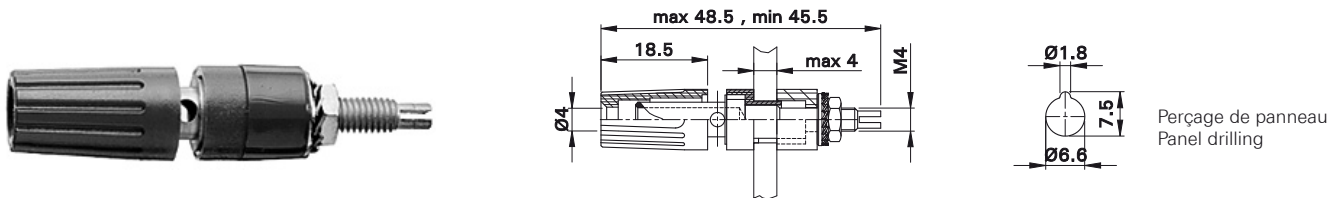
**Bornes polaires Ø 4 mm**      **Ø 4 mm Binding Posts**

**PK4-T...**

Borne polaire isolée, avec douille Ø 4 mm rigide et tête imperdable. Avec perçage radial Ø 2,5 mm pour le serrage rapide de fils. Laiton décolleté. Montage avec blocage en rotation sur des panneaux d'épaisseur max. 4 mm. **Raccord : embout fileté M4.**

**PK4-T...**

Insulated binding post with Ø 4 mm rigid socket and insulated head undetachable. Ø 2.5 mm cross hole for quick wire connection. Machined brass. For mounting, with anti-rotation lug, in front panels up to 4 mm thick. **Connection: Threaded bolt M4.**



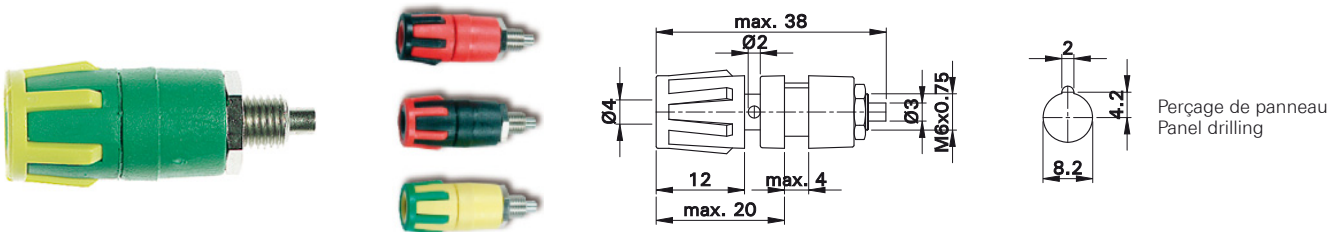
Type	N° de Cde	Tension/intensité assignée	*Couleurs
Type	Order No.	Rated voltage/current	*Colours
PK4-T	23.0330-*	30 VAC ~ 60 VDC / 35 A	Ni    20 21 22 23 24 25 29

**PKUI-35**

Borne polaire isolée, avec douille Ø 4 mm rigide et tête imperdable. Avec perçage radial Ø 2 mm pour le serrage rapide de fils. Laiton décolleté. Montage avec blocage en rotation sur des panneaux ou platines d'essais d'épaisseur max. 4 mm. **Raccord : embout fileté M6x0,75.**

**PKUI-35**

Insulated binding post with Ø 4 mm rigid socket and insulated head undetachable. Ø 2 mm cross hole for quick wire connection. Machined brass. Suitable for mounting on panels or test boards with anti-rotation lug up to 4 mm thick. **Connection: Threaded bolt M6x0.75.**



Type	N° de Cde	Tension/intensité assignée	*Couleurs
Type	Order No.	Rated voltage/current	*Colours
PKUI-35	64.9214-*	30 VAC ~ 60 VDC / 35 A	Ni    20 21 22 23 24 25 26

**Versions bicolores**

Différentes combinaisons de couleurs (à partir des couleurs 21 22 23 24 25 26) peuvent être obtenues grâce à la tête isolante composée de deux parties.

Exemple de commande d'une version bicolore : PKUI-35, N° de Cde 64.9214-2122 pour **noir / rouge** (corps / tête).

**Two colour versions**

Various colour combinations (with colours 21 22 23 24 25 26) can be achieved with the two part insulation head of the PKUI-35.

For example, to order a 2 colour version: PKUI-35, Order No. 64.9214-2122 for **black / red** (head / crown).

**Pointes de touche et pinces Ø 4 mm      Ø 4 mm Test Probes and Clips**

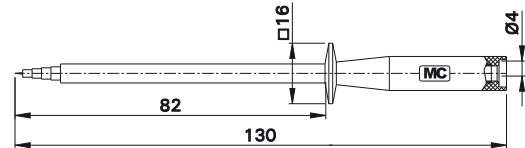
**PP-130**

Pointe de touche munie d'une pointe en acier spécial très acérée, permettant, par ex., la perforation de fines couches isolantes ou d'oxydation. L'isolation peut être coupée par palier, afin de libérer la pointe sur la longueur souhaitée. Les méplats de la garde de protection empêchent la pointe de rouler sur la table. Douille rigide Ø 4 mm dans la zone de préhension. Livré avec un capuchon de protection.



**PP-130**

Test probe with stainless steel needle, ground to a sharp point, eg. for piercing thin insulation and oxide layers. The insulation can be cut back in steps to bare a suitable length of tip. The test probe features an anti-roll finger guard. Ø 4 mm rigid socket in handle. Supplied with protective cap.



Type Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current	*Couleurs *Colours
PP-130	64.9205-*	30 VAC ~ 60 VDC / ≤ 1 A	21 22 23 24 25

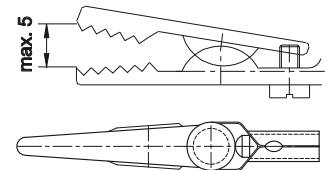
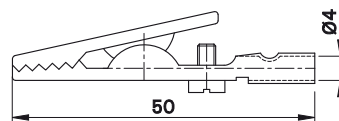
**AGK20**

Pince crocodile non-isolée, équipée d'une douille rigide Ø 4 mm. Acier. Raccordement également possible par vis de pression ou par soudure.



**AGK20**

Uninsulated test clip with Ø 4 mm rigid socket. Steel. Connection also possible with screw clamp or soldering.



Type Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current	*Couleurs *Colours
AGK20	24.0149	30 VAC ~ 60 VDC / max. 10 A	Ni

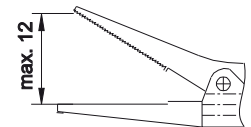
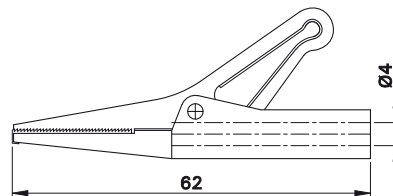
**APK-4**

Pince crocodile, équipée d'une douille rigide Ø 4 mm. Laiton. Mâchoires acérées, de forme allongée. Branche supérieure isolée.



**APK-4**

Test clip with Ø 4 mm rigid socket. Brass. Sharp toothed, pointed jaws. The upper jaw is insulated.



Type Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current	*Couleurs *Colours
APK-4	64.9209-*	30 VAC ~ 60 VDC / max. 10 A	Ni 21 22 23 24 25 26

**Fiches de liaison Ø 4 mm** **Ø 4 mm Connecting Plugs**

**KS4-11L/1A/... KS4-14LA/...**

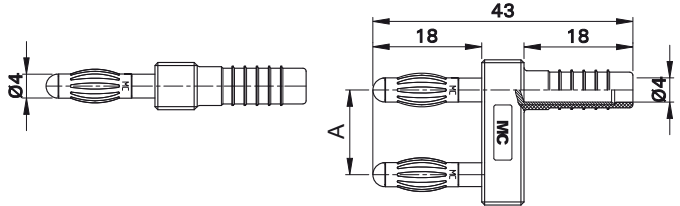
Shunts Ø 4 mm, isolés, en laiton. Equipés de contacts à lamelles, permettant d'établir des liaisons électriques fiables, résistant aux vibrations. Idéal pour les interventions sur les véhicules automobiles (maintenance – essai). Equipés, dans le corps isolant d'une douille rigide Ø 4 mm, adaptée à la connexion de fiches Ø 4 mm élastiques à fourreau isolant rigide. **Entraxe : 11 ou 14 mm.**

**KS4-11L/1A/... KS4-14LA/...**

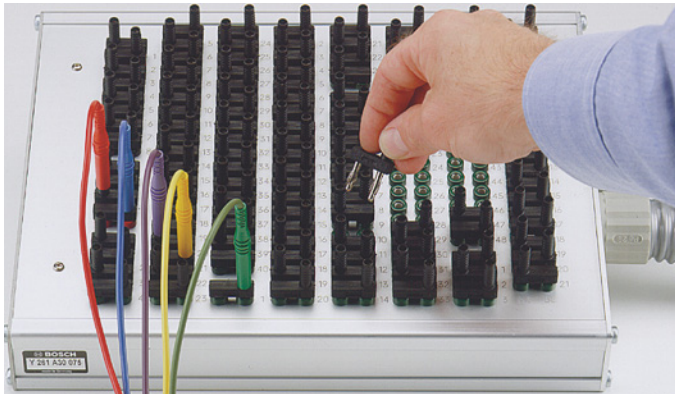
Insulated Ø 4 mm connecting plugs, made of brass. Equipped with spring-loaded Multilams to ensure vibration-proof contacts – ideal, for instance, in the automotive field for test drives and servicing. Ø 4 mm rigid socket in insulator accepting spring-loaded Ø 4 mm plugs with rigid insulating sleeve. **Plug spacing: 11 or 14 mm.**

**KS4-11L/1A/A**

**KS4-14L/1A/N**



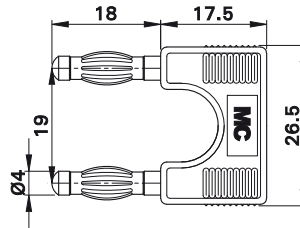
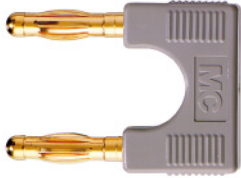
Type Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current	Entraxe A Plug spacing A		Couleur Colour
KS4-11L/1A/N	64.9302-21	30 VAC ~ 60 VDC / 32 A	11 mm	Ni	21
KS4-11L/1A/A	64.9301-21	30 VAC ~ 60 VDC / 32 A	11 mm	Au	21
KS4-14LA/N	20.1010-21	30 VAC ~ 60 VDC / 32 A	14 mm	Ni	21
KS4-14LA/A	20.1020-21	30 VAC ~ 60 VDC / 32 A	14 mm	Au	21





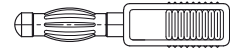
**KS4-19L**

Shunt Ø 4 mm, isolé, réalisée d'une pièce en laiton massif. Equipé de contacts à lamelles. **Entraxe : 19 mm.**



**KS4-19L**

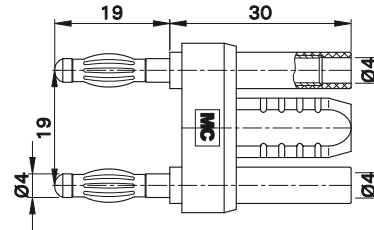
Insulated Ø 4 mm connecting plug. Made of brass, one piece and with spring-loaded Multilams. **Plug spacing: 19 mm.**



Type Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current	Entraxe Plug spacing		Couleur Colour
KS4-19L	24.0020-28	30 VAC ~ 60 VDC / 32 A	19 mm	Au	28

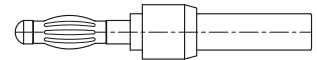
**KS4-19L/1**

Shunt Ø 4 mm, isolé, en laiton. Equipé de contacts à lamelles. Les fiches sont équipées de contacts à lamelles et de fourreaux isolants rigides. Douille de reprise Ø 4 mm rigide noyée dans la queue de préhension, adaptée à la connexion de fiches Ø 4 mm élastiques à fourreau isolant rigide. **Entraxe : 19 mm.**



**KS4-19L/1**

Insulated Ø 4 mm connecting plug, made of brass. Plugs with spring-loaded Multilams. With insulated grip and with two in-line Ø 4 mm rigid sockets accepting spring-loaded Ø 4 mm plugs with rigid insulating sleeve. **Plug spacing: 19 mm.**



Type Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current	Entraxe Plug spacing		Couleur Colour
KS4-19L/1	24.0027-21	30 VAC ~ 60 VDC / 32 A	19 mm	Ni	21

## Réducteurs Ø 4 / Ø 2 mm

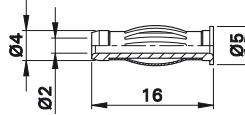
## Ø 4 / Ø 2 mm Reducer Adapters

**R4/2**

Fiche à lamelles Ø 4 mm non isolée, en laiton. Avec douille rigide Ø 2 mm pour la connexion (de chaque côté) de fiches élastiques Ø 2 mm.

**R4/2**

Uninsulated Ø 4 mm plug, made of brass, with spring-loaded Multilam. Ø 2 mm rigid socket, accepting spring-loaded Ø 2 mm plugs (pluggable on both sides).



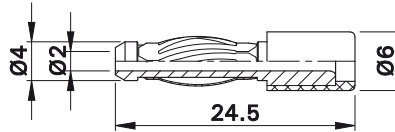
Type Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current		
R4/2	24.0110	30 VAC ~ 60 VDC / 25 A	Au	

**R4/2-A**

Fiche à lamelles Ø 4 mm isolée, en laiton. Avec douille rigide Ø 2 mm dans le corps isolant pour la connexion (de chaque côté) de fiches élastiques Ø 2 mm.

**R4/2-A**

Insulated Ø 4 mm plug, made of brass, with spring-loaded Multilam. Ø 2 mm rigid socket in insulator accepting spring-loaded Ø 2 mm plugs (pluggable on both sides).



Type Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current		*Couleurs *Colours
R4/2-A	24.0106-*	30 VAC ~ 60 VDC / 25 A	Au	21 22 23

**Adaptateurs à enficher Ø 4 mm**

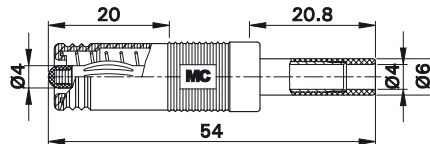
**Ø 4 mm Plug Adapters**

**A4/4-Z**

Fiche à lamelles Ø 4 mm, en laiton, protégée contre tout contact fortuit par un fourreau isolant rétractable. Avec douille rigide Ø 4 mm dans le corps isolant pour la connexion de fiches élastiques Ø 4 mm à fourreau isolant rigide.

**A4/4-Z**

Ø 4 mm plug, made of brass, with spring-loaded Multilam and retractable sleeve to prevent accidental contact. Ø 4 mm rigid socket in insulator accepting spring-loaded Ø 4 mm plugs with rigid insulating sleeve.



Type Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current		Couleur Colour
A4/4-Z	24.0116-22	30 VAC ~ 60 VDC / 25 A	Ni	22

Notice **RZ002**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

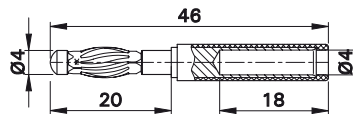
RZ Sheet **RZ002**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

**LS410-I**

Fiche à lamelles Ø 4 mm en laiton. Equipée, dans le corps isolant d'une douille rigide Ø 4 mm, adaptée à la connexion de fiches Ø 4 mm élastiques à fourreau isolant rigide.

**LS410-I**

Ø 4 mm plug, made of brass, with spring-loaded Multilam. Ø 4 mm rigid socket in insulator accepting spring-loaded Ø 4 mm plugs with rigid insulating sleeve.



Type Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current		*Couleurs *Colours
LS410-I	22.5163-*	30 VAC ~ 60 VDC / 30 A	Ni	21 22

Notice **RZ002**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

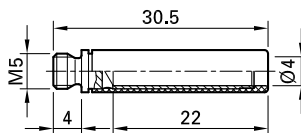
RZ Sheet **RZ002**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

**B4-E-M5-I**

Adaptateur isolé à filetage M5, en laiton. Avec douille de reprise rigide Ø 4 mm pour la connexion de fiches élastiques Ø 4 mm à fourreau isolant rigide. Fente intérieure pour serrage par tournevis.

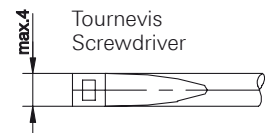
**B4-E-M5-I**

Insulated screw-in adapter with M5 external thread for screw connection to threaded holes. Machined brass. Ø 4 mm rigid socket in insulator accepting spring-loaded Ø 4 mm plugs with rigid insulating sleeve. Socket with internal slot for screwdriver.



I-A2/4

B4-E-M5



Type Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current	Filetage Thread		*Couleurs *Colours
B4-E-M5-I	23.1034-*	30 VAC ~ 60 VDC / 30 A	M5	Ni	21 22 23 24

**Pièces détachées**

**Component parts**

I-A2/4	24.5012-*	Isolant / Insulator
B4-E-M5	23.5085	Adaptateur non-isolé / Uninsulated adapter

Notice **RZ002**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

RZ Sheet **RZ002**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

**Fiches de test et adaptateurs pour borniers**

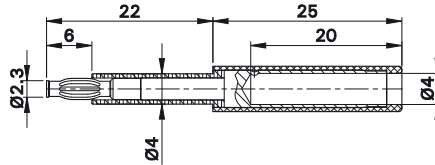
**Test Plugs and Adapters for Terminal Blocks**

**PS2,3**

Fiche de test à lamelles Ø 2,3 mm en laiton, argentée. S'enfiche dans des borniers M3. Equipée, dans le corps isolant d'une douille rigide Ø 4 mm, adaptée à la connexion de fiches Ø 4 mm élastiques à fourreau isolant rigide.

**PS2,3**

Ø 2.3 mm test plug, made of silver-plated brass with spring-loaded Multilam, suitable for installation terminals with threaded holes M3. Ø 4 mm rigid socket in insulator accepting spring-loaded Ø 4 mm plugs with rigid insulating sleeve.



Type Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current		*Couleurs *Colours
<b>PS2,3</b>	<b>24.0100-*</b>	30 VAC ~ 60 VDC / 25 A	<b>Ag</b>	<b>21 22</b>

 Notice **RZ002**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

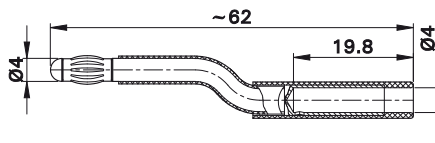
 RZ Sheet **RZ002**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

**A-SLK4-RG**

Fiche de test à lamelles Ø 4 mm en laiton. S'enfiche dans des borniers équipés de douilles Ø 4 mm. Equipée, dans le corps isolant d'une douille rigide Ø 4 mm, adaptée à la connexion de fiches Ø 4 mm élastiques à fourreau isolant rigide.

**A-SLK4-RG**

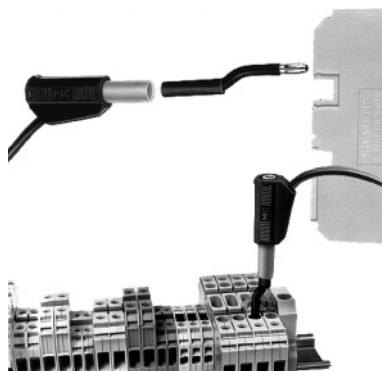
Ø 4 mm test plug, made of brass with spring-loaded Multilam for connecting into rail mounted terminals with Ø 4 mm sockets. Ø 4 mm rigid socket in insulator accepting spring-loaded Ø 4 mm plugs with rigid insulating sleeve.



Type Type	N° de Cde Order No.	Tension/intensité assignée Rated voltage/current		Couleur Colour
<b>A-SLK4-RG</b>	<b>24.0164-21</b>	30 VAC ~ 60 VDC / 25 A	<b>Ni</b>	<b>21</b>

 Notice **RZ002**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

 RZ Sheet **RZ002**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)



## Accessoires de mesure particuliers pour appareils de test d'isolation jusqu'à 5 kV

## Special Test Accessories for Use with Insulation Testing Instruments up to 5 kV

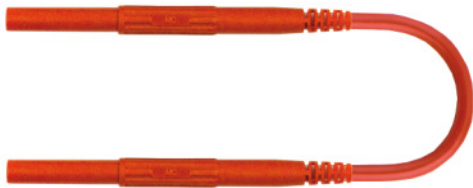


Ces accessoires de mesure sont tout particulièrement conçus pour une utilisation en combinaison avec des appareils de test d'isolation jusqu'à 5 kV. L'isolation est dimensionnée de telle sorte que les accessoires peuvent, selon la norme CEI/EN 61010-031, être manipulés par l'opérateur en cours de mesure. L'isolation en TPE du câble se caractérise par une forte impédance et se prête donc parfaitement à des mesures de résistances très élevées.

These special test accessories are suitable for use with insulation testing instruments up to 5 kV. The design of the insulation is such as to permit the test leads in accordance with IEC/EN 61010-031 to be safely held in the user's hand during measurement. The TPE used for the lead insulation has an extremely high resistance, so that the test leads presented here are excellently suited for high-ohm resistance measurements.

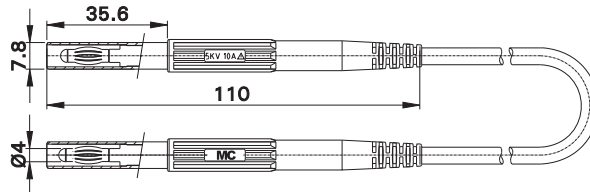
**XHM-5000**

Cordon de mesure extra-souple, équipé des deux côtés d'une fiche à lamelles Ø 4 mm droite protégée par un fourreau isolant rigide.



**XHM-5000**

Highly flexible test lead with in-line Ø 4 mm Multilam plug with rigid insulating sleeve on both ends.



Type	N° de Cde	Tension/intensité assignée	Section du câble		Longueur [cm]	*Couleurs
Type	Order No.	Rated voltage/current	Lead cross section		Lead length [cm]	*Colours
XHM-5000	66.9425-150*	1000 V, CAT IV 5 kV <sup>1)</sup> / 10 A	0,5 mm <sup>2</sup>	Ni TPE CE	150	21 22 23

 Notice **RZ079**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

 RZ Sheet **RZ079**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

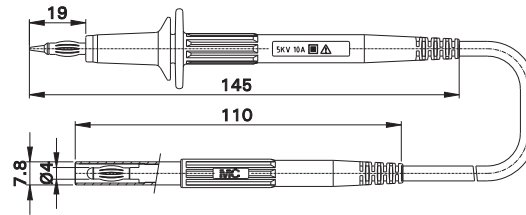
**XHL-5000**

Cordon de test extra-souple. Equipé d'un côté d'une pointe de touche Ø 4 mm avec un contact à lamelles (élastique), de l'autre côté d'une fiche à lamelles Ø 4 mm droite protégée par un fourreau isolant rigide. Livré avec un capuchon de protection.



**XHL-5000**

Highly flexible test lead. One end with Ø 4 mm test probe with spring-loaded Multilam, the other end with in-line Ø 4 mm Multilam plug with rigid insulating sleeve. Supplied with protective cap.



Type	N° de Cde	Tension/intensité assignée	Section du câble		Longueur [cm]	*Couleurs
Type	Order No.	Rated voltage/current	Lead cross section		Lead length [cm]	*Colours
XHL-5000	66.9426-150*	5 kV <sup>1)</sup> / 10 A	0,5 mm <sup>2</sup>	Ni TPE CE	150	21 22 23

 Notice **RZ109**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

 RZ Sheet **RZ109**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

**XHB-5000**

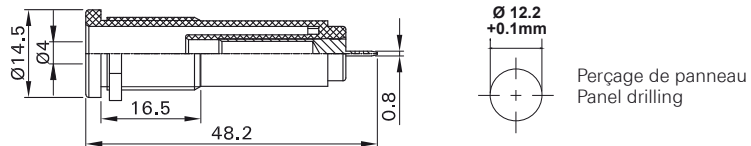
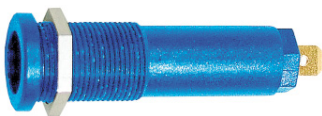
Douille Ø 4 mm rigide, isolée, pour tensions élevées, adaptée à la connexion des cordons de mesure XHM-5000 et XHL-5000. A visser dans des perçages de panneaux ou de boîtiers plastiques, métalliques... Pour des raisons de sécurité, cette douille est incompatible avec toutes les autres fiches Ø 4 mm de notre gamme.

**Raccord plat 4,8 mm x 0,8 mm.**

**XHB-5000**

Insulated, rigid Ø 4 mm socket for high voltages, to accept test leads XHM-5000 And XHL-5000. Mounted by screwing into panels or housings of plastic, metal etc. For safety reasons, the socket is not compatible with any other Ø 4 mm plugs in our range.

**Flat connecting tab 4.8 mm x 0.8 mm.**



Type	N° de Cde	Tension/intensité assignée		*Couleurs
Type	Order No.	Rated voltage/current		*Colours
XHB-5000	66.9427-*	1000 V, CAT IV 5 kV <sup>1)</sup> / 10 A	Au	21 22 23

 Notice **RZ079**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

 RZ Sheet **RZ079**  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

<sup>1)</sup> Tension de sortie d'appareil, par ex. appareil de test d'isolation

<sup>1)</sup> Output voltage of test instruments, e.g. insulation testers

**Accessoires divers pour douilles** **Socket Accessories**

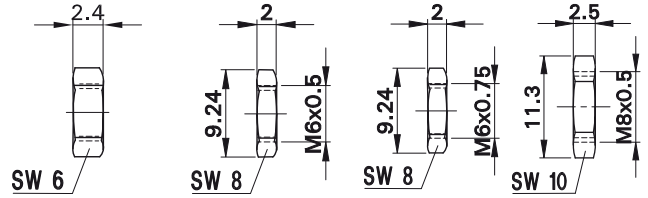
**MU.../M...**

Ecrous hexagonaux pour le montage de nos douilles et embases à encastrer.



**MU.../M...**

Hexagon nuts for fixing our panel mounting sockets and receptacles.



Type Type	N° de Cde Order No.	Cote sur plats Wrench size	Filetage Thread	
<b>MU/M5</b>	<b>23.5103</b>	SW6	M5	<b>Ni</b>
<b>MU/M6x0,5</b>	<b>23.5104</b>	SW8	M6x0,5	<b>Ni</b>
<b>MUE/M6x0,75</b>	<b>50.2008</b>	SW8	M6x0,75	<b>Ni</b>
<b>MU/M8x0,5</b>	<b>23.5112</b>	SW10	M8x0,5	<b>Ni</b>

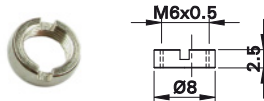
**MUR...**

Ecrous cylindriques pour le montage de nos douilles et embases à encastrer. Ces écrous se serrent et desserrent à l'aide d'une clé spéciale.

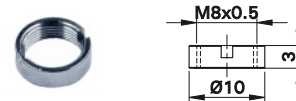
**MUR...**

Round nuts for fixing our panel mounting sockets and receptacles. The nuts are tightened and unscrewed by means of a special tube wrench.

**MUR/M6x0,5**



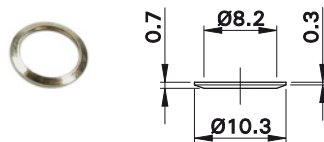
**MUR/M8x0,5**



Type Type	N° de Cde Order No.	Clé spéciale Suitable tube spanner	Filetage Thread	
<b>MUR/M6x0,5</b>	<b>23.5100</b>	SS2	M6x0,5	<b>Ni</b>
<b>MUR/M8x0,5</b>	<b>23.5110</b>	SS4	M8x0,5	<b>Ni</b>

**SP4**

Rondelles.



**SP4**

Washers.

Type Type	N° de Cde Order No.		
<b>SP4</b>	<b>23.5107</b>		<b>Ni</b>

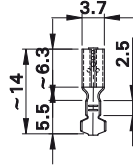
**FSH...**

Cosses plates dorées pour douilles équipées d'un raccord plat.

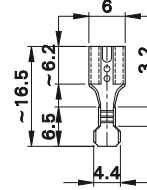
**FSH...**

Gold-plated flat connecting receptacles for sockets with flat connecting tabs.

**FSH2,8x0,8**



**FSH4,8x0,8**



Type Type	N° de Cde Order No.	Raccord plat correspondant Suitable for flat connecting tab	Section du câble à raccorder Connectable conductor cross-section		
<b>FSH2,8x0,8</b>	<b>23.5200</b>	2,8 mm x 0,8 mm	0,5 mm <sup>2</sup> – 1,0 mm <sup>2</sup>		<b>Au</b>
<b>FSH4,8x0,8</b>	<b>23.5201</b>	4,8 mm x 0,8 mm	0,5 mm <sup>2</sup> – 1,0 mm <sup>2</sup>		<b>Au</b>

**Outils d'emmanchement** **Press-in Tools**

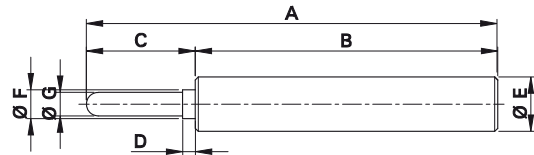
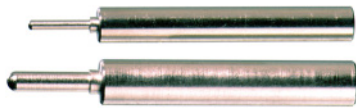
**MB...**

Poinçons en acier pour le montage de nos douilles à emmancher.

**MB...**

Steel assembly mandrels for our press-fit sockets.

Images similaires  
Approximate appearance



Outil de montage Assembly tool	N° de Cde Order No.	Douilles correspondantes Suitable for socket types	Dimensions [mm] Dimensions [mm]						
			A	B	C	D	E	F	G
<b>MB1</b>	<b>25.0030</b>	EB1	56,9	50	6,9	0,9	5	2,4	1
<b>MB2</b>	<b>25.0031</b>	LB2, EPB-2N/S, EB2, EB2-A	63,5	50	13,5	1,6	7	3	1,9
<b>MB4</b>	<b>25.0032</b>	EB4-...	68	50	18	2,1	9	4,75	3,9



## Index alphabétique

## Index

Type Type	Page Page	Type Type	Page Page	Type Type	Page Page	Type Type	Page Page
<b>A</b>		KS2-5,08L/1A/A	26	LK2-F	16	PKUI-35	46
A2/4	29	KS2-5,08L/1A/N	26	LK2-S	12	PP-130	47
A4/4-Z	51	KS2-6L/A	26	LK4-B	31	PS2,3	52
AGK20	47	KS2-6L/N	26	LK4-B/SIL	31	<b>R</b>	
AGK40	24	KS2-10L	27	LK205	16	R4/2	50
AK2-F/4-B	30	KS2-10L/1	27	LK205-A	16	R4/2-A	50
AK205/405-BK	30	KS2-12L/1SA/A	28	LK205-BF	12	<b>S</b>	
AK205/410	30	KS2-12L/1SA/N	28	LK205-BF/SIL	12	SAL	33
APK-4	47	KS2-12L/A	28	LK205-L	17	S-KS2-5,08L	25
A-SLK4-RG	52	KS2-12L/N	28	LK205/SIL	16	S-KS2-10L	27
<b>B</b>		KS4-11L/1A/A	48	LK205-X	16	SLS1-B	11
B4-E-M5	51	KS4-11L/1A/N	48	LK410	32	SLS1-S	10
B4-E-M5-I	51	KS4-14LA/A	48	LK410-L	33	SLS2-F	17
B-EB2	21	KS4-14LA/N	48	LK410-L/SIL	33	SLS2-S	12
B-EB2-A	21	KS4-19L	49	LK410/SIL	32	SLS2-S/A	13
B-EB2-F	15	KS4-19L/1	49	LK410-X	31	SLS4-B	34
B-EB4-A	41	KT1-S	10, 11	LK425-A	32	SLS4-B/N	34
B-EB4-A/N	41	KT2-F	17	LK425-A/SIL	32	SLS205	18
BL2-6/20/A	23	KT2-S	12, 13	LK425-A/X	31	SLS205-A	18
BL2-12/20/A	23	KT4-B	34	LK425-ZL	33	SLS205-B	19
B-LB4-R	43	KT205	18	LS1-B	11	SLS205-BF	14
B-LB4-R/A	43	KT205-S	14, 19	LS1-S	10	SLS205-L	19
<b>E</b>		KT410	35	LS2-F	17	SLS205-L/N	19
EB1	11	KT410-L	36	LS2-S	12	SLS205-S	19
EB2	21	KT415-L	36	LS2-S/A	13	SLS205-U	13
EB2-A	21	KT425-A	35	LS4	34	SLS205-X	18
EB2-F	15	KT425-L	36	LS4N	34	SLS410	35
EB4	41	KT425-ZL	38	LS205-A	18	SLS410-B	38
EB4-A	41	<b>L</b>		LS205-B	19	SLS410-L	36
EB4-A/N	41	L-41	37	LS205-BF	14	SLS410N	35
EB4-B	42	L-41Q	37	LS205-S	19	SLS415-B	38
EB4-C	42	L-400	37	LS410	35	SLS415-L	36
EBI-40	44	L-409	37	LS410-I	51	SLS425-A	35
EPB-2N/S	21	LB2	20	LS410-L	36	SLS425-AM	35
<b>F</b>		LB2-A	20	LS410N	35	SLS425-A/N	35
FAL	33	LB2-D	20	LS425-AM	35	SLS425-B	38
FML	31	LB2-D/N	20	LS425-L	36	SLS425-L	36
FSH2,8x0,8	56	LB2-IF	15	LS425-ZL	38	SLS425-ZL	38
FSH4,8x0,8	56	LB4	40	LS425-ZL/M3	38	SLS425-ZL/M3	38
<b>I</b>		LB4-A	40	<b>M</b>		SML	31
I-A2/4	51	LB4N	40	MB1	56	SP4	55
I-EB2	15, 21	LB4-R	43	MB2	56	SPP2-S	23
I-EB4	41	LB4-R/A	43	MB4	56	<b>X</b>	
<b>K</b>		LB4-R/I	43	MUE/M6x0,75	55	XHB-5000	54
K-41	39	LB-I2R	22	MU/M5	55	XHL-5000	54
KB2-10	15	LB-I4Q	45	MU/M6x0,5	55	XHM-5000	54
KK-2/4	29	LB-I4R	44	MU/M8x0,5	55	<b>Z</b>	
KLS4	39	LB-I4R-A	45	MUR/M6x0,5	55	ZG425	32
KPS1	24	LB-I4R-B	44	MUR/M8x0,5	55	ZG425/SIL	32
KPS1/B2	24	LB-IF2R	14	<b>P</b>		ZGL-410	36
KS2-5,08L	25	LK1-A	10	PK2-T	22	ZGL-425	36
KS2-5,08L/1	25	LK1-S	10	PK4-T	46		

**Notes**

**Notes**

**Notes** **Notes**

**Headquarters:****Multi-Contact AG**

Stockbrunnenrain 8  
CH – 4123 Allschwil  
Tel. +41/61/306 55 55  
Fax +41/61/306 55 56  
mail [basel@multi-contact.com](mailto:basel@multi-contact.com)  
[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

**Multi-Contact Deutschland GmbH**

Hegenheimer Straße 19  
Postfach 1606  
DE – 79551 Weil am Rhein  
Tel. +49/76 21/6 67 - 0  
Fax +49/76 21/6 67 - 100  
mail [weil@multi-contact.com](mailto:weil@multi-contact.com)

**Multi-Contact Essen GmbH**

Westendstraße 10  
Postfach 10 25 27  
DE – 45025 Essen  
Tel. +49/2 01/8 31 05 - 0  
Fax +49/2 01/8 31 05 - 99  
mail [essen@multi-contact.com](mailto:essen@multi-contact.com)

**Multi-Contact France SAS**

4 rue de l'Industrie  
BP 37  
FR – 68221 Héming Cedex  
Tel. +33/3/89 67 65 70  
Fax +33/3/89 69 27 96  
mail [france@multi-contact.com](mailto:france@multi-contact.com)

**Multi-Contact USA**

100 Market Street  
US – Windsor, CA 95492  
Tel. +1/707/838 - 0530  
Fax +1/707/838 - 2474  
mail [usa@multi-contact.com](mailto:usa@multi-contact.com)  
[www.multi-contact-usa.com](http://www.multi-contact-usa.com)

**Multi-Contact****Handelsges.m.b.H. Austria**

Hauptplatz 3b  
AT – 3452 Heiligeneich  
Tel. +43/2275/56 56  
Fax +43/2275/56 56 4  
mail [austria@multi-contact.com](mailto:austria@multi-contact.com)

**Multi-Contact Benelux**

**c/o Stäubli Benelux N.V.**  
Meensesteenweg 407-409  
BE – 8501 Bissegem  
Tel. +32/56 36 41 00  
Fax +32/56 36 41 10  
mail [benelux@multi-contact.com](mailto:benelux@multi-contact.com)

**Multi-Contact Czech**

**c/o Stäubli Systems, s.r.o.**  
Hradecká 536  
CZ – 53009 Pardubice  
Tel. +420/466/616 126  
Fax +420/466/616 127  
mail [connectors.cz@staubli.com](mailto:connectors.cz@staubli.com)

**Multi-Contact Española**

**c/o Stäubli Española S.A.**  
C/Reina Elionor 178, 1º  
ES – 08205 Sabadell  
Tel. +34/93/720 65 50  
Fax +34/93/712 42 56  
mail [spain@multi-contact.com](mailto:spain@multi-contact.com)

**Multi-Contact (UK) Ltd.**

Multi-Contact House  
Presley Way, Crownhill, Milton Keynes  
GB – Buckinghamshire MK8 0ES  
Tel. +44/1908 26 55 44  
Fax +44/1908 26 20 80  
mail [uk@multi-contact.com](mailto:uk@multi-contact.com)

**Multi-Contact Italia**

**c/o Stäubli Italia S.p.A.**  
Via Rivera, 55  
IT – 20841 Carate Brianza (MB)  
Tel. +39/0362/94 45 01  
Fax +39/0362/94 43 82  
mail [italy@multi-contact.com](mailto:italy@multi-contact.com)

**Multi-Contact Poland**

**c/o Stäubli Lodz**  
ul. Wigury 21  
PL – 90-319 Łódź  
Tel. +48/42/636 85 04  
Fax +48/42/637 13 91  
mail [poland@multi-contact.com](mailto:poland@multi-contact.com)

**Multi-Contact Portugal**

**c/o Stäubli Portugal**  
Representações Lda  
Via Central de Milheirós, 171-A  
PT – 4475-330 Milheirós/Maia  
Tel. +351/229 783 950  
Fax +351/229 783 958  
mail [portugal@multi-contact.com](mailto:portugal@multi-contact.com)

**Multi-Contact Türkiye**

**c/o Stäubli Sanayi Makine ve**  
Aksesuarları Ticaret Ltd. Şti.  
Atatürk Mahallesi, Marmara  
Sanayi Sitesi, B Blok No: 28 İkitelli  
TR – 34306 İstanbul  
Tel. +90/212/472 13 00  
Fax +90/212/472 12 30  
mail [turkey@multi-contact.com](mailto:turkey@multi-contact.com)

**Multi-Contact Russia**

**OOO STAUBLI RUS**  
ul.Startovaya 8a  
RU – 196210 Saint Petersburg  
Tel. + 7 812 334 46 30  
Fax + 7 812 334 46 36  
mail [russia@multi-contact.com](mailto:russia@multi-contact.com)  
[www.multi-contact-russia.ru](http://www.multi-contact-russia.ru)

**Multi-Contact Brazil**

**c/o Stäubli Comércio, Importação,**  
**Exportação e Representações Ltda.**  
Rua Henri Dunant, 137 - Conj. D  
BR – 04709-110 São Paulo  
Tel. +55/11/2348 7400  
Fax +55/11/5181 8334  
mail [brazil@multi-contact.com](mailto:brazil@multi-contact.com)

**Multi-Contact China**

**c/o Stäubli Mechatronic Co., Ltd.**  
Hangzhou Economic and  
Technological Development Zone  
No. 123 Weiken Street  
CN – 310018 Hangzhou  
Tel. +86/400 66 700 66  
Fax +86/571/86 91 25 22  
mail [hangzhou@staubli.com](mailto:hangzhou@staubli.com)

**Multi-Contact Hongkong**

**c/o Stäubli (H.K.) Ltd.**  
Room A1, 33/F, TML Tower,  
3 Hoi Shing Road, Tsuen Wan  
HK – Hong Kong  
Tel. +852/2366 0660  
Fax +852/2311 4677  
mail [connectors.hk@staubli.com](mailto:connectors.hk@staubli.com)

**Multi-Contact Taiwan**

**c/o Stäubli (H.K.) Ltd.**  
**Taiwan Branch**  
6/F-3, No. 21, Lane 583  
Ruiguang Road, Neihu Dist.  
TW – Taipei City 11466  
Tel. +886/2/8797 7795  
Fax +886/2/8797 8895  
mail [connectors.tw@staubli.com](mailto:connectors.tw@staubli.com)

**Multi-Contact India**

**c/o Stäubli Tec Systems India Pvt Ltd**  
Stäubli House  
Plot No° 55, Road No° 15 / 17  
M.I.D.C. Industrial Area Andheri (East)  
IND – 400093 Mumbai  
Tel. +91/22/282 39 343 - 345  
Fax +91/22/282 35 484  
mail [india@multi-contact.com](mailto:india@multi-contact.com)

**Multi-Contact Korea**

**c/o Stäubli Korea Co., Ltd.**  
INNOBIZ TOWER 13F  
559, Dalseo-daero, Dalseo-gu,  
KR – Daegu, 704-919  
Tel. +82/53/753/0075  
Fax +82/53/753/0072  
mail [korea@multi-contact.com](mailto:korea@multi-contact.com)

**Multi-Contact**

**(South East Asia) Pte. Ltd.**  
215 Henderson Road #01-02  
Henderson Industrial Park  
SG – Singapore 159554  
Tel. +65/626 609 00  
Fax +65/626 610 66  
mail [singapore@multi-contact.com](mailto:singapore@multi-contact.com)

**Multi-Contact (Thailand) Co., Ltd.**

33/4, The 9<sup>th</sup> Towers Grand Rama 9,  
24<sup>th</sup> Floor, TNA 02-03, Rama 9 Road,  
Huay Kwang Sub-District,  
Huay Kwang District,  
TH – Bangkok 10500  
Tel. +66/2/168 14 24  
Fax +66/2/168 14 27  
mail [thailand@multi-contact.com](mailto:thailand@multi-contact.com)

Votre représentant Multi-Contact:  
Your Multi-Contact representative:



Trouvez vos contacts sous  
You will find your local partner at